

HINDENBURGER

DIE BESTEN SEITEN VON MÖNCHENGLADBACH + RHEYDT

LIFESTYLE

RUND UM DIE HOCHZEIT

KUNST + KULTUR

**SPARKASSENPAK GEWINNT
TOURISMUSPREIS**

KUNST + KULTUR

**AUS WINTERMUSIK WIRD
MAIMUSIK**

KUNST + KULTUR

BORQUEZ TRIFFT BACKES

KUNST + KULTUR

100 JAHRE BEUYS

GENUSSKULTUR

**TRINKEN FÜR DEN
GUTEN ZWECK**





Wie wäre es denn mal mit einer Agentur, die ...



Foto: © Sturdolone



... professionell und doch bodenständig ist?

Wir sind fachlich „up2date“, aber eher Kreativhandwerker als hippe Marketing-trendjunkies, wissen aber trotzdem, wann was sinnvoll einsetzbar ist, um die Ziele unserer Kunden zu erreichen.



... immer Kosten und Nutzen im Blick hat?

Der Marketingwerkzeugkasten beinhaltet viele „Tools“, wir wägen Kosten und Nutzen ab und suchen immer nach kostenoptimierten Lösungen bei der Umsetzung.



... zu fairen aber realistischen Konditionen arbeitet?

Unsere Preise sind fair kalkuliert. Wer mit uns arbeitet, kann sich sicher sein, professionelle Leistungen, Fachkompetenz und Kreativität für seine „sauer verdienten“ Euros zu bekommen.



... nur für Sie arbeitet, wenn „die Chemie“ stimmt“?

Für uns sind Vertrauen und eine „offene Kommunikation“ maßgeblich für eine erfolgreiche Zusammenarbeit. Ohne geht's nicht.



m marktimpuls
Marketingagentur + Verlag

Schillerstraße 59
41061 Mönchengladbach

Telefon: 0 21 61 - 686 95 20
E-Mail: info@marktimpuls.de
Web: www.marktimpuls.de

Liebe Leserinnen und Leser,

jetzt sind es noch zwei Ausgaben, bis wir die 150 voll machen. Dass es so ein Kampf werden würde, diesen Meilenstein zu erreichen, hätte ich Anfang 2020 nicht gedacht und manchmal möchte ich ehrlich einfach hinschmeißen. Corona hat wohl viele von uns nahe, wenn nicht gar ganz an die Belastungsgrenze geführt und ich glaube nicht, dass ich selber die sozialen und gesellschaftlichen Folgen und Kollateralschäden so einfach vergessen kann, falls wir die gesundheitliche Krise tatsächlich gegen Ende des Jahres weitestgehend hinter uns haben sollten. Ich möchte die, glaube ich, auch gar nicht vergessen, im Gegenteil, ich möchte daraus lernen, denn wenn ich eines aus dieser Pandemie mitnehme, sind das viele Erfahrungen. Solche mit und über Menschen, zu unserem Sozialverhalten, zum Herdentrieb und zur Wirkung von Angst auf eine Gesellschaft. Eine Quintessenz zumindest habe ich jetzt schon gezogen - Bildung ist ein hohes Gut, dem wir unbedingt deutlich mehr Aufmerksamkeit widmen müssen.

Außerdem gibt es so ein bis zwei Schlagworte, die mir immer wieder einfallen, wenn ich in Diskussionen oder einfach nur Gespräche gerate, bei denen es um wichtige Themen des Zeitgeschehens geht. Sei es aktuell Corona, davor der Klimaschutz, davor der politische Rechtsruck im Land... diese wären: „Wer von euch ohne Sünde ist, werfe als Erster einen Stein...“ (Johannes 8,1-11) und „Meinungsfreiheit“ (Art. 5 Abs. 1 GG).

Jeder scheint heute die einzige richtige Wahrheit für sich gepachtet zu haben und ist sehr schnell dabei, andere Meinungen zu verdammern, anzugreifen und fast schon zu kriminalisieren - zumindest moralisch. Eine irgendwie zivilisierte, intellektuelle und demokratische Auseinandersetzung mit einem Thema findet in vielen Lebensbereichen so gut wie nicht mehr statt, vor allem nicht in den (A)Sozialen Medien. Dort werden schon beim kleinsten Anlass viele Steine geworfen und das ist mehr als bedenklich. Die Diskussion, ob wir in diesem Land noch eine Meinungsfreiheit haben, ist hoch emotional und wird ebenfalls mit härtesten, verbalen Bandagen geführt. Von allen Seiten. Auf dem Papier und in den beschwichtigenden Reden der Politik, wenn es um dieses Thema geht, haben wir sie noch, in der Realität sind wir als Bürger auf dem besten Weg, uns dieses hohe Gut selber zu nehmen. Wenn wir so weiter machen und unsere gesellschaftlichen Probleme nicht offen und ehrlich adressieren und angehen, gebe ich unserem System vielleicht noch 15 - 20 Jahre bis zum Kollaps.

Politikverdrossenheit, zunehmende Bildungsarmut, zunehmende soziale Unsicherheit, größer werdende Schere zwischen Arm und Reich, andere soziale und gesellschaftliche Diskrepanzen, Gutmenschen und besorgte Wutbürger werden mehr und mehr, der Vertrauensverlust in das System, ein Verlust des Gewaltmonopols des Staates, (inter)kulturelle Probleme, fehlschlagende Integration... das sind nur ein paar der Baustellen, denen wir uns dringend widmen müssen und das mit einer schonungslosen Ehrlichkeit und am besten, ohne dabei den überlauten Minderheiten, die aktuell die Deutungshoheit in den Sozialen Medien innehaben, Gehör zu schenken.

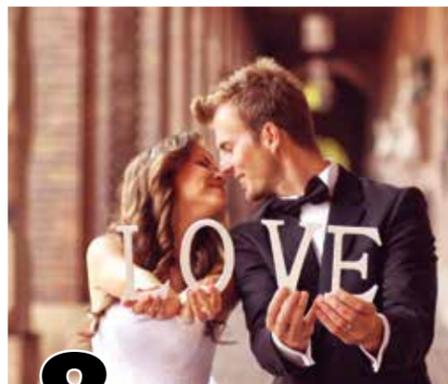
Mit Bildung könnte man mittelfristig einige dieser Probleme zumindest adressieren und hätte wenigstens noch eine kleine Chance, die noch Unentschlossenen wieder einzufangen, die im Moment mangels Orientierung, fehlender Vorbilder und fehlender Werte einfach nur bei denen mitlaufen, die am lautesten sind und Vorurteile bedienen. Aber wir haben auch schon viele Menschen verloren, die wir als Gesellschaft auch nie wieder einfangen werden, die ihre Einstellungen an ihre Kinder und Enkel weitergeben werden, die nicht mehr an die demokratischen Werte glauben, denen unsere Regeln egal sind, die sich außerhalb unseres Systems stellen. Der Reiß ist längst da, wir dürfen ihn nur nicht mehr viel größer werden lassen.

Ich wünsche mir, dass wir alle wirklich etwas aus dieser Pandemie mitnehmen, das uns selber und die Gesellschaft weiterbringt. Eine Abkehr von diesem unsäglichen Egoismus, den alle Interessensgruppen an den Tag legen, egal für welches vermeintlich „noble“ Ziel sie eintreten. Auch die, die den Egoismus beklagen sind schlussendlich auch nur Egoisten.

Aber genug davon... uns steht allen ein neues Jahr bevor. Wie schwierig und herausfordernd es wird, wann das Licht am Ende des Tunnels heller wird und welche Chancen uns erwarten - niemand kann es sagen - nicht einmal ein Blick in die Kristallkugel. Man kann nur hoffen....

Trotz allem wünsche ich Ihnen ein frohes neues Jahr 2021! Bleiben Sie gesund und guten Mutes!

Herzlichst,
Marc Thiele
Herausgeber



8

LIFESTYLE



17

LIFESTYLE



30

SPORT

Fotografische siehe Themenseiten

STADTLIBEN

- 6 **SERIE:** Gladbacher Platt
- 7 Neues Wohnquartier in Bettrath-Hoven

LIFESTYLE

SONDERTHEMA HOCHZEIT

- 8 Atelier Baus - Individueller Schmuck, der Geschichten erzählt
- 9 Hammer Mühle in Viersen - Industrial Style trifft alten Backstein
- 10 STAZT Lagerverkauf - Erste Adresse für Hochzeitsanzüge
- 11 Francoise Couture Mariage - Brautmoden in Zeiten der Corona-Pandemie
- 12 Hochzeitsversicherung - Ja-Wort ohne Risiko Verlobt, verlobt, fotografiert

KUNST + KULTUR

- 14 Literaturtipps
- 16 Borquez trifft Backes
- 17 Die Skulpturenmeile digital entdecken TreeTime - Eine Bauminstallation im Park
- 18 Museum Abteiberg - 100 Jahre Joseph Beuys
- 20 Wintermusik wandert in den Wonnemonat Mai
- 22 Strandkorb Open Air: Gewinner des deutschen Tourismuspreises 2020

FREIZEIT

- 23 Der Megamarsch kommt 2021 zurück nach Mönchengladbach

GENUSSKULTUR

- 24 Trinken für den guten Zweck
- 26 GenussShopping
- 28 **SERIE:** Gracias Bierliebe: Der Brauch des „Stärk“ antrinkens
- 29 **SERIE:** Whisky: Hercynian Distilling - Eine Whiskyperle im Harz

SPORT

- 30 **BORUSSIA:** Der Weg zurück in die Spitzengruppe ist beschwerlich

MEDIZIN + CO

- 32 Dr. Dr. Lange Weyel: Corona - Digitale Scanner auch von Patienten bevorzugt
- 33 Reha-Verein: Zusammenkommen, gemeinsame Zeit verbringen, Distanzen überbrücken
- 34 Informationen und Weblinks zum Thema Corona

SONSTIGES

- 34 Impressum

CORONA IN MG UPDATE

Corona: Gesundheitsamt MG stellt Online-Formulare zur Verfügung

Um den Kontakt von Corona-Infizierten, Kontaktpersonen und Bürgerinnen und Bürgern in Quarantäne mit dem Gesundheitsamt zu erleichtern, hat die Stadtverwaltung auf ihrer Internetseite zwei neue Online-Formulare eingestellt.

Mit dem ersten Formular können positiv getestete Personen oder Menschen, die Kontakt zu einer infizierten Person hatten, ihre Kontakte einfach und sicher an das Gesundheitsamt melden. Das zweite Formular ermöglicht die vorzeitige Beendigung einer ausgesprochenen Quarantäne durch Einsenden eines negativen Testergebnisses ab dem zehnten Quarantänetag.

Beide Formulare sind auf der Seite NotfallMG.de unter dem Link: „[stadt.mg/Corona-Formulare](#)“ zu finden.

Sozial-Holding: Altenheimbesuch nur mit Coronaschnelltest möglich

Die Sozial-Holding der Stadt Mönchengladbach weist darauf hin, dass ab Heiligabend der Zutritt für Besucher*innen in den städtischen Altenheimen nur mit einem negativen Corona-Schnelltest (so genannter POC-Test) erlaubt ist.

Die städtische Tochtergesellschaft, die in Mönchengladbach sieben stationäre Altenheime für rund 650 Bewohner*innen betreibt, setzt damit einen Beschluss des Verwaltungsgerichtes Aachen (AZ 6L 949/20) vom heutigen Tag (23. Dezember) um. Das Verwaltungsgericht hält die vom Land NRW erlassene Allgemeinverfügung, nach der Besuchern der Zutritt zu einem Pflegeheim nicht verweigert werden darf, wenn sie einen angebotenen Corona-Schnelltest ablehnen, in diesem Punkt für rechtswidrig.

Exklusiv für die Besucher*innen der städtischen Altenheime hat die Sozial-Holding an der August-Monforts-Straße 12-16 ein Schnelltestzentrum eingerichtet.

Besucher*innen sollten ihren Besuch weiterhin vorab telefonisch im entsprechenden Altenheim anmelden.

Mehr aktuelle Nachrichten aus und über Mönchengladbach auf [www.hindenburger.de](#)

ES GIBT ARBEITGEBER, DIE BIETEN MEHR ALS TARIF.

Starke Kollegen

Die Städtischen Kliniken Mönchengladbach pflegen ein familiäres Betriebsklima. Wir achten auf ein respektvolles und solidarisches Miteinander, damit selbst anstrengende Arbeitstage in guter Erinnerung bleiben.

Jetzt informieren und bewerben:
[www.menschlich-machbar.de](#)

Städtische Kliniken Mönchengladbach
Elisabeth-Krankenhaus Rheydt

WIR machen den Mehrwert.

LACK & BLECH

Autolackiererei
Fachbetrieb für Unfallreparaturen

1991
SEIT

BEULEN HEILER

smart repair
lackieren
reparieren
kalkulieren
gute Arbeit

Kretfelder, Str. 510
41066 Mönchengladbach
[www.lack-blech.de](#)





OB VERMIETUNG, KAUF ODER VERKAUF,
WIR SUCHEN DAS OPTIMALE ERGEBNIS.

G. Obrock
Immobilien- u.
Finanzierungsvermittlung GmbH

- › Möchten Sie Ihre Immobilie zum höchstmöglichen Preis verkaufen?
- › Möchten Sie sich räumlich verändern? Beispielweise vom Haus zur Eigentumswohnung oder senioren-gerechtes Wohnen?

www.obrock.de
Telefon: 02161 / 2 47 59-0
E-Mail: info@obrock.de



Unt di Reeh: Wi di Alde kalde:

von Kurt Paul Gietzen (*16.06.1934 / †25.03.2020)

LEBENSWEISHEITEN IN MÖNCHENGLADBACHER PLATT

„De meesde Vraues nä-ehme sech beem trouwe vü-er örre Mann te ängere. Wenn-se öm dann eso wiit hannt, mööje-se em net mi je.“

„Die meisten Frauen nehmen sich bei der Trauung vor den Mann zu ändern. Wenn sie ihn dann so weit haben, mögen sie ihn nicht mehr.“ i.ü.S. man soll die Angewohnheiten der anderen respektieren

„Ding Neid wi Füür brenne,dann wü-er et Schto-eke net dü-er.“ „Würde Neid wie Feuer brennen, dann wäre das Heizen nicht teuer.“ i.ü.S. Neid kommt häufig vor.

„D'r Klääjer hat kenn Nu-et, d'r Pü-eker hät kej Bru-et.“ „Der Kläger hat keine Not, der Angeber hat kein Brot.“ i.ü.S. beide verdienen nichts an ihrem Tun.

„Duur e jroov Siib, fällt maar jroov Mä-ehl.“ „Durch ein grobes Sieb, fällt nur grobes Mehl.“ i.ü.S. da ist nichts feingliedriges zu erwarten

„Enne Lusterfengk, öss e Düüvelskengk.“ „Ein vorwitziger Fink ist ein Teufelskind.“ i.ü.S. das Kind ist eine Vorwitznase.

„Et Bäß höllt d'r Düvel te i-esch, jöster mi Pä-ed, on hüüt min Vrau.“ „Das Beste holt der Teufel zuerst, gestern mein Pferd und heute meine Frau.“ i.ü.S. früher war der Besitz eines Pferdes etwas besonderes.

„Kenger di jät wolle, krije jät op de Bolle.“ „Kinder, die etwas wollen bekommen etwas auf den Hintern.“

Illustration: Stefan Voeller



Neues Wohnquartier in Betrath-Hoven

Zwischen Hansasträße, Hovener Sträße und Bockersend entsteht auf rund 6,3 Hektar ein neues vielfältiges Wohnquartier, das nach seiner Fertigstellung rund 100 neue Wohneinheiten sowie einen Vollsortimenter für den täglichen Bedarf umfassen soll. Eine Kita ist hier bereits realisiert.

Ein Großteil der Fläche war vormals landwirtschaftlich genutzt und bietet nun Platz für „dringend benötigten Wohnraum“, so Dr. Ulrich Schückhaus, Vorsitzender der EWMG-Geschäftsführung.

Im ersten Bauabschnitt geht das östliche Teilgebiet an den Markt. Dabei werden 7 Einfamilienhausgrundstücke per Gebotsverfahren und 17 Doppelhaushälften nach Sozialpunkten vergeben. Hier kann in Einzelfällen zudem die Eigentumsförderung des Landes NRW in Anspruch genommen werden. „Über die verschiedenen Vergabeverfahren schaffen wir eine größtmögliche Chancengleichheit und damit soziale Ausgewogenheit in dem neuen Wohnquartier“, erläutert Schückhaus.

Das neue Wohnquartier ist ruhig gelegen und doch zentral, nur etwa zehn Minuten vom Stadtzentrum Gladbach entfernt. Neben Kita und Vollsortimenter, die direkt in dem neuen Wohngebiet angesiedelt sind, befinden sich weitere Einkaufsmöglichkeiten, Sport- und Freizeiteinrichtungen, eine Grundschule, Restaurants und Ärzte in unmittelbarer Nähe. Der Zugang zu dem Wohngebiet erfolgt über eine neue, parallel zur heutigen Hansasträße verlaufenden Sträße.

Die Wohnbaugrundstücke werden direkt an private Bauherren vergeben. Bei der Gestaltung gelten die Vorgaben aus den Bebauungsplänen 437/V inklusive 1. Änderung (erster Bauabschnitt) und 438/V (zweiter Bauabschnitt). Käufer von Doppelhaushälften müssen sich zudem bezüglich der Fassaden- sowie Dach- und Profildgestaltung abstimmen.

Die **Bewerbung für die Baugrundstücke** erfolgt ausschließlich über das Bewerbungsformular unter: www.ewmg.de/grundstuecke-immobilien auf der EWMG-Website.

Bewerbungsschluss ist der 31. Januar 2021.



Komm ins Marktimpuls-Team, als
Kultur-Redakteur m/w/d
(freie Mitarbeit)

Stellenausschreibung unter www.marktimpuls.de/jobs.html

marktimpuls
Agentur für Marketing + Kommunikation

»Volksverein Mönchengladbach«
gemeinnützige Gesellschaft gegen Arbeitslosigkeit mbH®



Geistenbecker Str. 107+118
41199 MG-Geistenbeck

St. Helena-Platz 7
41179 MG-Rheindahlen

Eickener Str. 141-147
41063 MG-Eicken

Roermonder Str. 56-58
41068 MG-Waldhausen

Dünner Str. 173
41066 MG-Neuwerk

Volk'sLaden
second hand

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9:30-18 h
Sa 9:30-13 h

Zentrale:
02166 / 671 16 00

www.volksverein.de

fahrrad
werkstatt **360°**

DAS KÖNNEN WIR FÜR SIE TUN

- Verkauf von Gebrauchtfahrrädern
- Verkauf von Ersatzteilen
- Reparaturen aller Art
- E-Bike Service für Bosch und Shimano
- Fahrradrecycling

IMMER HER MIT DEM ALTEN DRAHTESEL!

Sie haben ein gebrauchtes und nicht mehr benötigtes Fahrrad, das Sie abgeben möchten? Wir suchen für unser Recycling-Projekt funktionstüchtige, aber auch defekte Fahrräder.

Mehr über unsere **Rad-Spende-Aktion** und die fahrradwerkstatt360grad erfahren Sie im Internet.

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag:
10:00 - 16:30 Uhr

Mittwoch: geschlossen
Samstag: geschlossen
und nach Vereinbarung

**NEUE
ÖFFNUNGS-
ZEITEN**

Ein Service vom Reha-Verein

Sophienstraße 31 • 41065 Mönchengladbach
Telefon 02161 83924-14 • www.fahrradwerkstatt360grad.de

mags
GEM

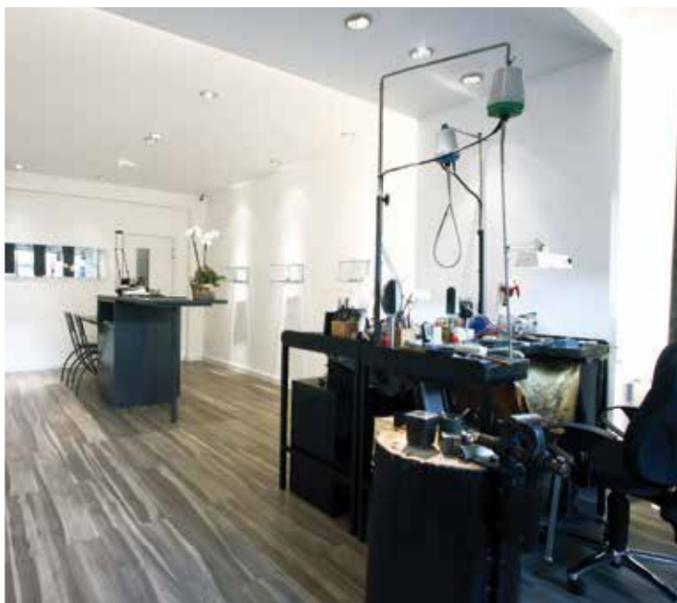
Einfach mal machen lassen

- **Gehwegreinigung**
wöchentlich
- **Straßenreinigung**
wöchentlich
- **Winterdienst**
rund um die Uhr

service@gem-mg.de
0 21 61 49 100



www.mags.de



Individueller Schmuck, der Geschichten erzählt

ANZEIGE

Einschmelzen, in Form gießen, Walzen, Biegen, Feilen, Schleifen und Polieren – zwischen der Idee, dem Entwurf auf dem Zeichenblock und dem fertigen Schmuckstück liegt ein aufwändiger Prozess. In unserer Werkstatt kombinieren wir die Prozesse des Goldschmiedens mit modernster Technik und vereinen so traditionelles Handwerk mit modernem Design. Unsere unkonventionelle Formensprache und die Nutzung teils außergewöhnlicher Materialien zeichnen unseren Schmuck aus und machen uns so zu den führenden Adressen für die Anfertigung besonderer und vor allem individueller Schmuckstücke, die zu 100% maßgefertigt sind und genau zu Ihrem Stil passen.

Aus Ihrer Idee entsteht zusammen mit unserer Expertise und hohen Qualitätsanforderungen ihr ganz persönliches und einzigartiges Schmuckstück.

Atelier Baus (Inhaber David Baus)
Friedrichstr. 7 | 41061 Mönchengladbach | Tel.: 02161 - 13 47 2
info@atelier-baus.de | www.atelier-baus.de

Trauringe so individuell wie Sie selbst

Bei uns erhalten Sie exklusiv gefertigten Schmuck in handwerklicher Perfektion. Seien Sie herzlich willkommen in unserer Schmuckmanufaktur – wir freuen uns darauf, Sie in persönlicher Atmosphäre beraten zu dürfen!



baus
Friedrichstraße 7
41061 MG

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 10 – 19 Uhr | 14:30 – 19 Uhr
Sa. 10 – 15 Uhr

www.atelier-baus.de
0 21 61 11 34 72
info@atelier-baus.de



HAUS DER
BRAUT
&
GENTLEMAN
BY SABINE KUCH



Wir freuen
uns auf Ihren
Besuch!
Ihre Sabine
Kuch & Team

IHR FACHGESCHÄFT FÜR DAS BRAUTPAAR
WIR FREUEN UNS DARAUF SIE GLÜCKLICH ZU MACHEN

Hindenburgstr. 51 • 41061 Mönchengladbach • Tel.: 02161.182552
www.haus-der-braut-mg.de • info@haus-der-braut-mg.de • #hausderbraut • fb/hausderbraut

ANZEIGE



HAMMER MÜHLE in Viersen – Industrial Style trifft alten Backstein

Sie suchen eine ausgefallene Location für Ihre Hochzeit? Der Charme einer Jahrhunderte alten Wassermühle kombiniert mit modernem Industrial Style machen unsere Eventlocation zu einem Traum für IHREN Tag. Verkehrsgünstig gelegen am Stadtrand von Viersen bieten unsere Räumlichkeiten Platz für bis zu 199 Personen, ein außergewöhnliches Gewölbe im Erdgeschoss, eine große Theke, ein weiträumiges Obergeschoss mit Sitzbestuhlung und einen wunderschönen Außenbereich. Ob ein Catering mit Streetfood-Wagen, Grill-Stationen, einem klassischem Buffet, einer Cocktailbar oder, oder, oder... lassen Sie Ihren Ideen freien Lauf! In der HAMMER MÜHLE sind sie cateringtechnisch gänzlich ungebunden.

Sprechen Sie uns gerne an - wir haben noch freie Termine für 2021 und 2022. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

HAMMER MÜHLE | Helmholtzstr. 10 | 41747 Viersen
Tel.: 0157 - 30 77 24 19 E-Mail: event@hammermuehle-viersen.de
www.hammermuehle-viersen.de

Empfehlungen der Redaktion

Hochzeitsfotografie

Sie suchen für Ihre Hochzeit noch den oder die passende Fotograf*in? Dann haben wir hier ein paar Empfehlungen:

Simone Stähn

Tel.: 02161 - 495 395 oder 0177 - 495 39 50 (Mobil)
E-Mail: kontakt@focus-s.de
www.focus-s.de

Myriam Topel

Tel.: 0177 - 860 59 02
E-Mail: contact@myriamtopel.de
www.myriamtopel.de

Martin Müller

Tel.: 0177 - 669 11 77
E-Mail: kontakt@1-eyeopen.de
www.1-eyeopen.de

Matthias Knapstein

Tel.: 0172 - 249 08 55
E-Mail: info@mkay-fotografie.de
www.mkay-fotografie.de



Für Ihren schönsten Tag



Feiern. Tagen. Mieten. ★ www.hammermuehle-viersen.de

Öffnungszeiten
Mo - Fr 10:00 - 18:30 | Samstag 10:00 - 15:00



Mode • Lifestyle • Deko • Geschenkideen

Du suchst noch ein schönes Outfit,
Deko für zu Hause oder Geschenkartikel?
Dann komm zu uns!

Bring diesen Ausschnitt mit und sicher Dir
10% auf Deinen Einkauf!
Angebot ist gültig bis zum 27.02.2021

@mitdemgespuefuerschoenedinge

0172 49 44 179 Fräulein Smilla

Fräulein Smilla Concept Store • Goethestraße 2a • 41061 M' Gladbach

ERSTE ADRESSE FÜR HOCHZEITSANZÜGE

Bereits seit Jahren steht der STATZ-Lagerverkauf in Erkelenz für ein umfangreiches Sortiment an Herrenmode für jeden Anlass. Viele zufriedene Stammkunden sind Beleg für die hohe Qualität der Produkte und der außergewöhnlichen Kundenorientierung des gesamten Verkaufsteams. Die Geschäftsführerinnen Sabine Bergs und Andrea Funk setzen mit ihrem Team ganz bewusst auf persönliche Beratung und überraschenden Service. Dazu gehört neben der perfekten Erreichbarkeit und kostenlosen Parkplätzen, ein Änderungsservice, ein Bestellservice, eine Kaffeebar und eine kleine Kinderspielecke.

2021 wird ein besonderes Hochzeitsjahr. Viele liebevoll geplante Feste mussten verschoben werden. Nun wird nach vorne geschaut. Die Damen von STATZ unterstützen mit einem Sortiment, dessen Schwerpunkt Hochzeitsanzüge im Baukastensystem sind.

„Wir versuchen durch intensive Beratungsgespräche auf jeden Kunden und seine Wünsche individuell einzugehen!“ verrät Sabine Bergs. Durch die hervorragenden Verbindungen zu den Herstellern können fast alle Wünsche für diesen besonderen Anlass erfüllt werden. „Passend zum perfekten Anzug findet MANN bei uns natürlich Westen, Plastrons, Fliegen, Einstecktücher und Hosenträger!“ ergänzt Andrea Funk

Neben dem riesigen Anzugsortiment findet der modische Mann aber auch alle anderen Warenbereiche bis hin zu Schuhen. Auch die Möglichkeit einer Terminvereinbarung außerhalb der normalen Öffnungszeiten ist möglich, genauso wie größere Vereinsbestellungen.



Foto: © MAH-TEX

INFO

Der **STATZ- Lagerverkauf** vertreibt in seinen Verkaufsräumen in der Kölner Str. 100 auf 300 qm Herrenmode für jeden Anlass. **Öffnungszeiten:** Mo.-Fr. 10-13 Uhr, Do. 16-19 Uhr, Fr. 15-19 Uhr, Sa. 10-13.30 Uhr. Zusätzliche Informationen unter www.statz-lagerverkauf.de



STATZ
LAGERVERKAUF

Wir sind für Sie da!

Vereinbaren Sie gerne einen persönlichen Beratungstermin.

Kölnerstraße 100 • 41812 Erkelenz

Telefon: 02431 / 80 53 41 • www.statz-lagerverkauf.de



Brautmoden in Zeiten der Corona-Pandemie



jetzt auf gleich waren alle Pläne potenzieller Brautpaare auf dem Prüfstand. Entweder wurde die Hochzeit verschoben oder sie fand im kleineren Rahmen statt. „Die Aufträge blieben aus oder fielen deutlich geringer aus als ursprünglich geplant“, schildert Françoise Hümbts die Situation. Aber sie hat den Kopf nicht in den Sand gesteckt und spontan umgestellt auf Maskenproduktion.

„Als kleiner Betrieb bin ich sehr flexibel und kann spontan reagieren. So konnte ich Anfangs mit den Masken den Verlust ein wenig auffangen,“ beschreibt sie ihre Reaktion auf die Krise und erläutert: „Da mittlerweile die großen Produzenten auch auf die Maskenproduktion umgestiegen sind, konzentriere ich mich auf Sonderanfertigungen. Zum Beispiel Masken passend zum Brautkleid oder zum Anzug.“

Gleichzeitig baut Françoise Hümbts ihr Geschäft weiter aus und bietet auch maßgefertigte Freizeitmode für Damen an. „Auch wenn ich die große Hoffnung habe, dass in 2021 wieder groß geheiratet werden kann, möchte ich mich nicht alleine davon abhängig machen“, betont sie und weiter: „Daher ergänze ich mein Angebot. Für vereinzelte Kundinnen hatte ich bereits gehobene Freizeitkleidung entworfen und geschneidert und diesen Zweig werde ich nun weiter ausbauen.“

Anfang des Jahres waren die Aussichten für das Hochzeitsjahr 2020 traumhaft. Viele Paare hatten die Absicht, sich das Ja-Wort zu geben und planten große Hochzeiten.

„Die Resonanz auf meine erste Messe im Januar war sehr gut“ erinnert sich Françoise Hümbts, Schneiderin und Designerin für maßgefertigte Brautmode und ergänzt: „Und meine Vorfreude darauf, für viele Frauen Traumkleider zu schneiden war groß.“ Doch dann kam Corona und von

Aber natürlich bleibt der Wunsch, wieder einzigartige Traumkleider zu entwerfen. „Ein Brautkleid ist und bleibt etwas besonderes und es ist traumhaft schön zu sehen, wenn glückliche Bräute meine Kleider tragen.“

Françoise Couture Mariage

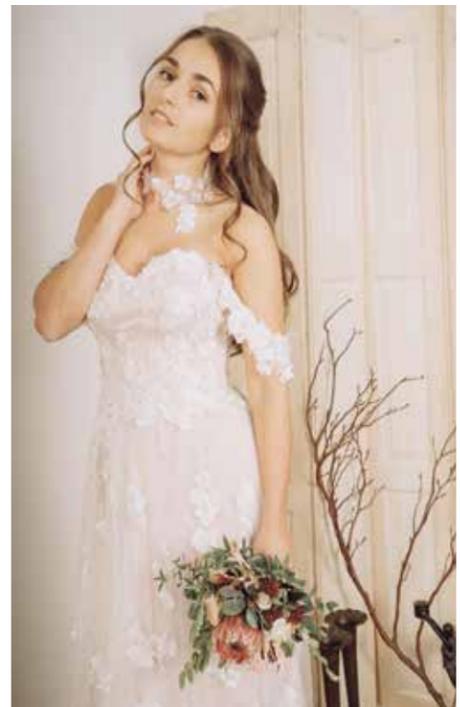
Françoise Hümbts | Von-Galen-Straße 99 | 41236 Mönchengladbach | Tel. 02166 128 29 35
info@couture-mariage.de | www.couture-mariage.de

Françoise
COUTURE MARIAGE



Maßanfertigung von Braut- & Festmode

Françoise Hümbts Telefon: 02166 1282935
Von-Galen-Straße 99 www.couture-mariage.de
41236 Mönchengladbach Instagram: @couturemariage



Fotos: © Johannes Hümbts



Sicher in den Hafen der Ehe einlaufen. Eine spezielle Versicherung schützt vor unliebsamen Überraschungen.

Eine Hochzeitsversicherung schützt vor finanziellen Folgen

Jawort ohne Risiko

Aus gutem Grund gilt die Heirat für viele Menschen als der schönste Tag ihres Lebens. Das Jawort wird oft über Monate vorbereitet, das Fest wird bis ins Detail geplant, eine Location gebucht und frühzeitig das Catering bestellt. Schnell kommen da Kosten von mehreren tausend Euro auf die zukünftigen Brautleute zu. Umso ärgerlicher ist es, wenn unvorhergesehene Ereignisse den Plänen einen Strich durch die Rechnung machen und die Hochzeitsfeier womöglich abgesagt werden muss. Im ungünstigsten Fall bleibt das Paar dann auf einem Großteil der hohen Kosten sitzen.

Was tun bei einer Absage?

Liebe kann man selbstverständlich nicht versichern – die Eheschließung aber schon. Anbieter wie die Waldenburger Versicherung bieten spezielle Hochzeitsversicherungen an, die vor unangenehmen und kostspieligen Folgen einer Absage schützen. Gegen Zahlung eines Einmalbetrags, der abhängig von der Versicherungssumme ist, sind sowohl der Polterabend als auch die kirchliche und standesamtliche Feier abgesichert. Der Kostenschutz gilt für die Brautleute

selbst, ebenso wie für ihre Angehörigen und die Trauzeugen. „Unverhofft kommt oft. Wenn jemand plötzlich erkrankt und die lange geplante Feier abgesagt werden muss, bleibt das Liebespaar zumindest nicht mit allen Kosten zurück“, erklärt Thomas Gebhardt von der Waldenburger Versicherung. Abgedeckt sind unter anderem ein Unfall oder schwere Erkrankungen der versicherten Personen, Todesfälle oder Sachschäden durch Elementarereignisse. Und selbst wenn die Eheschließung in letzter Sekunde vor dem Standesamt abgelehnt wird, gibt es eine finanzielle Entschädigung.

Hohe Hochzeitskosten absichern

Die passende Hochzeitslocation zu finden, ist einfacher gesagt als getan. Angesagte Feierstätten sind gerade in den klassischen Hochzeitsmonaten lange im Voraus ausgebucht. Entsprechend frühzeitig empfiehlt es sich, mit den Planungen und Vorbereitungen für das feierliche Jawort zu beginnen. Doch was passiert, wenn ein bereits Monate vorher gebuchter Dienstleister wie der Caterer zwischenzeitlich Insolvenz anmeldet? Oder wenn die Hochzeitslocation kurzfristig absagt, beispielsweise wegen einer Doppelbuchung? Auch in diesem Fall treten Hochzeitsversicherungen mit verschiedenen Leistungen ein. Unter www.waldenburger.com etwa gibt es ausführliche Informationen. Und falls es bei der Feier allzu fröhlich zugeht, ist auch vorgesorgt: Die Versicherung haftet ebenfalls für Schadensersatzansprüche und eventuelle Beschädigungen am Ort der Hochzeitsfeier.

Quelle: djd / Waldenburger Versicherung AG

Verliebt, verlobt, fotografiert

Kreative Deko- und Geschenkideen mit Verlobungsfotos

An den spannenden Moment des Hochzeitsantrags dürfte sich wohl jeder auch Jahre später noch erinnern. Die Verlobungszeit selbst ist fast so aufregend wie die Hochzeitsfeier. Zahlreiche Paare nutzen diesen Anlass, um ihren Hochzeitsfotografen bei einem sogenannten Engagement-Shooting kennenzulernen. Gleichzeitig entstehen bei dieser Gelegenheit emotionale Fotos, die sich perfekt für Hochzeitseinladungen, Dekorationen, Tischkarten und mehr eignen. Die hochwertigen

gen Papeterie-Produkte aus dem Sortiment von Cewe Cards etwa stimmen auf die Hochzeit ein. Besondere Akzente auf den Karten setzen die Veredelungen in Gold, Silber oder mit Effektlack. Mit einem individuellen Fotobuch lassen sich die Erinnerungen an die Verlobung und das Ja-Wort für immer festhalten.

Quelle / Fotos:
djd / www.cewe.de

Die Verlobung feiern: Ein sogenanntes Engagement-Shooting ist eine gute Gelegenheit, um den Hochzeitsfotografen kennenzulernen.



Fotos: © djd/www.cewe.de

Feiern mit persönlicher Note: Hochwertige Papeterie-Produkte mit eigenen Fotos geben der Hochzeit einen festlichen Rahmen.

Empfehlungen der Redaktion

Blumen

Floristik ist das I-Tüpfelchen am schönsten Tag des Lebens. Wir haben ein paar der besten Adressen für Brautstrauß & Co. für Sie zusammengetragen:

Blumen Hermann Nies
Erzberger Straße 139
41061 Mönchengladbach
Tel.: 02161 - 444 91

Blumen Ohlig
Hohlstraße 77
41239 Mönchengladbach
Tel.: 02166 - 61 97 13
mail@blumen-ohlig.de
www.blumen-ohlig.de

Blumen Huff
Stationsweg 195
41068 Mönchengladbach
Tel.: 02161 - 511 72
E-Mail: info@blumen-huff.de
www.blumen-huff.de

Garten-Shop Hephata
Dahler Kirchweg 48
41069 Mönchengladbach
Tel.: 02161 - 948 95 29
www.hephata-garten-shop.de

Foto: © Racool_studio/freepik.com



Empfehlungen der Redaktion

Gastronomie & Locations

Das Café
Restaurant, Brunch
Wallstraße 19 | 41061 Mönchengladbach
Tel.: 02161 - 144 84
[facebook.com/dascafe](https://www.facebook.com/dascafe)

food & beverage Gourmet Catering
Catering
Kuhlenweg 6 | 41236 Mönchengladbach
Tel.: 02166 - 29 53 65
E-Mail: kontakt@foodbeverage.de
www.foodbeverage.de

Hotel Sternzeit
Eventlocation, Restaurant, Catering
Friedrich-List-Allee 9 | 41844 Wegberg
Tel.: 02432 - 49 20 | E-Mail: info@hotelsternzeit.de
www.hotelsternzeit.de

KULT+GENUSS
Eventlocation, Restaurant
Wilhelm-Strauß-Str. 65 | 41236 Mönchengladbach
Tel.: 02166 - 136 15 15
E-Mail: info@kultundgenuss.de
www.kultundgenuss.de

MOKKA / Mokka Catering
Catering, Restaurant
Stephanstraße 1 | 41061 Mönchengladbach
Tel.: 02161 - 247 33 07 |
E-Mail: info@mokka.de / catering@mokka.de
www.mokka.de

Stappen
Restaurant, Catering
Steinhausen 39 | 41352 Korschenbroich
Tel.: 02166 - 88 22 6
E-Mail: mail@gasthaus-stappen.de
www.gasthaus-stappen.de

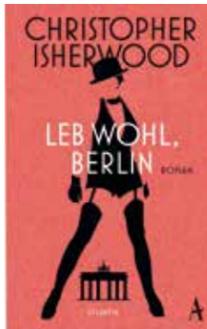
Stopkas Bistronomie
Restaurant, Catering
Bismarckstr. 93 | 41061 Mönchengladbach
Tel.: 02161 - 904 87 15
E-Mail: hello@stopkas.de
www.stopkas.de

van Dooren
Restaurant, Brunch
Kaiserstraße 132 | 41061 Mönchengladbach
Tel.: 02161 - 247 05 50
E-Mail: info@van-dooren-mg.de
www.van-dooren-mg.de



Foto: © 123rf.com/profile_lesentair

Foto: © wirestock/freepik.com



CHRISTOPHER ISHERWOOD
LEB WOHL, BERLIN

Die 1920er-Jahre in Berlin: Ein Tanzen am Abgrund! Als brillanter Beobachter liefert Isherwood Porträts schillernder, dekadenter, (über)lebenshungriger, aber auch abgehängter und zunehmend kraftloser Charaktere, die die Widersprüchlichkeiten der deutschen Metropole in dieser Zeit greifbar werden lassen. Am Horizont droht der Nationalsozialismus, dessen Vorläufer sich bereits in die Leben von Isherwoods Figuren hineindrängen. Die aber verschließen die Augen vor der Katastrophe und feiern sich um den Verstand. Ein eindringliches literarisches Zeugnis jener Zeit. Übrigens auch die Vorlage für den Film „Cabaret“ mit Liza Minelli.

Atlantik | 272 Seiten | 11 € | 978-3-455-65077-8

Empfohlen vom **Antiquariat am St. Vith**
Rathausstr. 10 | 41061 MG | www.antiquariat-am-stvith.de

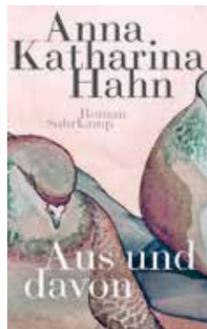


ANNETTE MINGELS
DIESES ENTSETZLICHE GLÜCK

Keinen zusammenhängenden Roman umfassen diese 15 kurzen Geschichten in der Kleinstadt Hollyhock. Lose sind sie miteinander verknüpft. Es sind Episoden über Menschen, die auf der Suche nach dem Glück, nach Nähe sind, sei es in der Beziehung, in der Familie, in der Freundschaft oder nach Heimat. Doch es stellt sich nicht ein. In klarer, feinfühler Sprache kommen uns diese Menschen näher, die in dieser Kleinstadt leben, aber Verlorene sind. Die Geschichten bleiben offen und beziehen gerade dadurch ihren Reiz. Hollyhock als Abbild des unnahbaren, nicht zu erreichenden Glücks.

Penguin | 416 Seiten | HC | 20 € | ISBN: 978-3-328-60100-5

Empfohlen von **Buchhandlung Degenhardt**
Friedrichstr. 14 | 41061 MG | www.buchhandlung-degenhardt.de

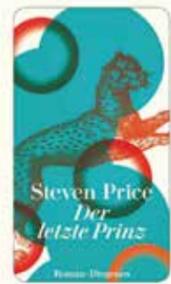


ANNA KATHARINA HAHN
AUS UND DAVON

Was bleibt, wenn plötzlich sogar das weg bricht, was wir für unzerstörbar gehalten haben? Einmal noch wollte Elisabeth Verantwortung übernehmen. Ihrer Tochter Cornelia vier Wochen lang alles abnehmen, ohne Wenn und Aber. Doch dann ist ihr Enkel Bruno einfach weg. Virtuos erzählt die Autorin von einer Familie im Ausnahmezustand und vom flüchtigem Glück des Alleinseins zwischen Stuttgart, Manhattan und Meadville. Anna Katharina Hahn's wunderbarer, neuer Roman erzählt von Tradition und Rebellion, von starken Frauen und ausgebüxten Männern.

Suhrkamp Verlag | 303 Seiten | 24 € | ISBN 978-3-518-42919-8

Empfohlen von **ProLibri** | Zur Burgmühle 20 | 41199 MG-Odenkirchen
www.prolibri-buchladen.de



STEVEN PRICE
DER LETZTE PRINZ

Herzlich willkommen in Palermo. Der kanadische Lyriker und Schriftsteller beschreibt in einer wunderbar melancholischen, sinnlichen Sprache das Leben des Adligen Tomasi di Lampedusa. Dieser hat englische Literatur studiert, spricht mehrere Sprachen fließend, liest die Klassiker seiner Zeit im Original und ist nie ohne Buch unterwegs. Ein wahrhaft vornehmer, kluger Aristokrat und ein nachdenklicher Beobachter. An sein früheres Leben erinnern nur noch die vom Krieg zerstörten Palazzi seiner Familie. Im Angesicht des nahenden eigenen Todes und dem zunehmenden Zerfalls alter Traditionen hegt er den innigen Wunsch, der Nachwelt etwas Großes zu hinterlassen und beschließt, ein Buch zu schreiben. Nach drei Jahren intensiver schriftstellerischer Tätigkeit entsteht der weltberühmte Roman „Der Leopard“. Dieser Text ist eine gelungene Annäherung an den Autor und sein Werk.

Diogenes Verlag | 265 Seiten | 22 € | ISBN: 978-3-257-07143-6

Empfohlen von **Buchhandlung Wackes**
Korschenbroicher Str. 81 | 41065 MG | www.wackes-buch.de

KUNST + KULTUR MACHER*INNEN GESUCHT!

Du bist Maler*In, Klassische/r Musiker*In, Bildhauer*In, Performancekünstler*In, Schauspieler*In, Pop- oder Rock-Musiker*In, Bildende/r Künstler*In, Fotokünstler*In, Galerist*In, Kunstmäzen*In, ein/e IrgendwasmitKunstoderKulturmacher*In, Museumsleiter*In, Autor*In, Dichter*In, #EinStarDerLokalenKunstszene, Tänzer*In, Dirigent*In.... schon klar, wohin die Reise geht oder?

Dann melde Dich bitte bei uns... wir haben da eine Idee, die wir gerne umsetzen würden.... Gerne auch mit Dir. Interesse? Kostet Dich auch nix!

Schick uns einfach eine Mail an redaktion@hindenburger.de, mit ein paar Infos zu Dir und wie wir Dich erreichen können. Wir freuen uns!

Drei Autorinnen, ein Ziel: Kindern das Medium „Buch“ nahbringen



Foto: © Birgit Fritz

Eigentlich wollten Nadine Marchi, Kathrin Eimler und Sabrina Djogo den diesjährigen Greta-Markt mit ihren Kinderbüchern bereichern, aber dazu kam es coronabedingt leider nicht. Trotzdem trafen sich die drei Autorinnen und tauschten sich aus - über ihre bisherigen Erfahrungen, Leseaktionen und Ideen für eine zukünftige Zusammenarbeit. Auch wenn sie in verschiedenen Städten leben und arbeiten (Exter, Monheim am Rhein und Mönchengladbach), wurden sie trotzdem ein Autorenteam und ganz nach dem Motto „gemeinsam statt einsam“ schreiben sie mittlerweile alle für einen Kita-Fachverlag.

So verschieden und bunt wie sie sind, haben sie alle das selbe Ziel: den Kindern und ihren Familien durch ihre Geschichten etwas mitzugeben, Werte zu vermitteln und nebenbei den Spaß an Büchern anzuregen. Die gemeinsamen Zeiten sollen sinn- und wertvoller genutzt werden. Zusammen wollen sie noch viele Ideen entwickeln, um Kindern mit Familien das Medium „Buch“ nahezubringen. Neue Bücher und Geschichten sind bereits in Arbeit.

Erinnerungen an den Kult-Trommler vom Bökelberg

Manolo wir hören Dich!

Irgendwie klingt Manolo spanisch, aber eigentlich war Ethem Özerenler ein türkischer Gastarbeiter, der 1968 nach Deutschland kam, um seiner Familie hier ein gutes Leben zu ermöglichen. Nachdem Borussia Mönchengladbach in der Saison 1976/77 die Deutsche Meisterschaft gewonnen hatte, entflammte auch in Ethem die Liebe zur Fohlenelf und im Laufe der nächsten Jahre wurde er zu Manolo, dem Kult-Trommler vom Bökelberg.

Das im BlueStar Verlag erschienene Buch von Dirk Dillenberger, erzählt die Geschichte von Manolo und setzt ihm und auch der treuen Mönchengladbacher Fangemeinde damit ein lange überfälliges Denkmal. Wer dieses Buch liest, erlebt Fußball- und Stadionpoesie pur und taucht ab in die faszinierende Atmosphäre des legendären Bökelbergs. Auch wirft man einen nostalgischen, sentimental und dennoch zuversichtlichen Blick auf den Mythos

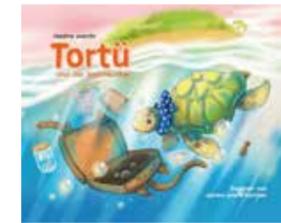
Borussia, auf das Einwanderungsland Deutschland, die zur damaligen Zeit herrschende Stimmung und all die kleinen zwischenmenschlichen Begegnungen, die – obwohl sie damals so unbedeutend erschienen – doch so prägend für unsere Zukunft sind.

Auch namhafte Borussen, die zu ihren aktiven Zeiten von Manolo und seiner Trommel im Spiel unterstützt wurden, kommen zu Wort. Darunter Uwe Kamps, Lothar Matthäus, Toni Polster, Chiquino oder auch Marcel Ketelaer.

Nicht nur für Borussiafans, denn das Buch ist auch ein bewegender Denkanstoß für unser zukünftiges Miteinander, ganz egal woher man auch kommt.

Mehr Informationen und Bestellung unter:

<https://www.manolo-buch.de>



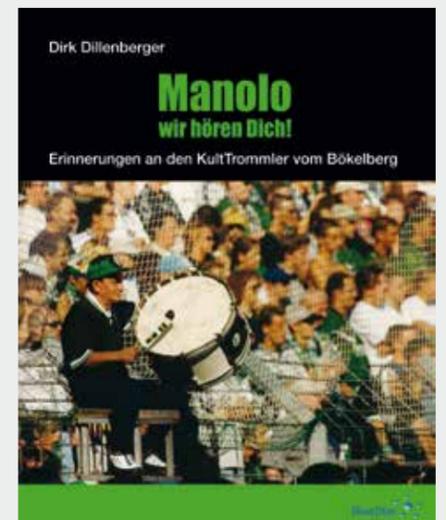
Nadine Marchi
Tortü und der Traumkoffer
32-Seiten (HC)
ISBN: 9-783982-139302
15,95€ zzgl. Versand
Mehr Infos und Bestellung unter:
<https://bit.ly/34DE4mi>



Kathrin Eimler
Jule weiß das noch genau
136-Seiten
Mehr Infos und Bestellung unter:
<https://bit.ly/2jdt0F5>



Sabrina Djogo
#Kreative Rezepte & #Kreative Lerngeschichten
124-Seiten
ISBN: 9-783748-160052
Mehr Infos und Bestellung unter:
<https://bit.ly/38qgsmq>



Dirk Dillenberger
Manolo wir hören Dich!
108-Seiten (HC), erschienen im BlueStar Verlag
ISBN 987-3-982201207
19 €



Dr. Elke Backes inszeniert von Fabio Borquez im Stil von „Flores des Mal“

Foto: © Fabio Borquez

Borquez trifft Backes

Ein Atelierbesuch mit unerwarteten Entwicklungen

Fabio Borquez, den in Mönchengladbach lebenden und international bekannten Fotografen, hatten wir bereits des Öfteren im Hindenburger zu Gast. Zuletzt 2019, im Rahmen seiner gefeierten Ausstellung Flores del Mal im Düsseldorfer Schloss Benrath. Hier war es auch, wo die ebenfalls aus Mönchengladbach stammende Kunstjournalistin, Kommunikationsdesignerin und promovierte Kunsthistorikerin **Dr. Elke Backes** auf Borquez aufmerksam wurde.

Elke Backes „definiert“ sich auf ihrer Website www.elke-backes.com mit den Hashtags #art-translator #artinfluencer #artblogger und #art-consultant, was eigentlich alles über ihre Mission aussagt. Diese transportiert sie im Fall von Fabio Borquez und vielen anderen Kunstschaffenden über ihren Blog www.atelierbesuche.com.

Borquez' Ausstellung auf Schloss Benrath hinterließ bei Elke Backes einen bleibenden Eindruck, wie sie in ihrem Blog sagt. Als sie zuhause einen Strauß Hortensien arrangierte, erinnerte sie sich an seine Einladung, „einfach mal auf einen Kaffee in seinem Studio vorbei zu kommen“, der sie gerne folgte und aus der sich dann einiges mehr als erwartet entwickelte.

Jeder, der Fabio Borquez kennt, weiß, dass hier eine wirklich sehr kreative Person am Werk ist und da wundert es nicht, dass er bei Elke Backes' Besuch spontan die Idee entwickelte, ihren „Atelierbesuch“ als Film zu produzieren.

Trotz anfänglicher Skepsis, vor allem, da ihre Atelierbesucher immer möglichst unvorbereitet stattfinden, damit sie sich ein unvoreingenommenes Bild machen zu kann, stimmte Elke Backes zu und der Dreh erfolgte prompt.



Elke Backes und Fabio Borquez beim „Atelierbesuch“.

Foto: © Lucas Coersten

Noch ist der von Borquez selber gedrehte Film nicht fertig geschnitten, aber, so sagt Elke Backes nach einer ersten Sichtung des Materials: „Hier ist tatsächlich ein Filmliedhaber am Werk, der mit bewegten Bildern seine eigene Geschichte und damit auch die seiner Fotografie erzählt. Eine Independent-Filmdoku vor dem Hintergrund einer Fotografie noir“. Dass der Filmschnitt nicht ohne ihre eigenen Texte erfolgen konnte, war Elke Backes schnell klar und so kam es sozusagen zu einem nachträglichen Drehbuch, natürlich in der für sie typischen Essay-Form. Dieses „Drehbuch“ inklusive vieler fotografischer Behind-the-scenes-Einblicke sind unter www.atelierbesuche.com/fabio-borquez zu finden. Wir sind auf das filmische Ergebnis gespannt und werden es sicher redaktionell aufnehmen. (MT)

Die Skulpturenmeile – jetzt digital entdecken



Diese Skulptur von Ernst Hermanns steht auf dem Adenauerplatz im Gründerzeitviertel.

Die Skulpturenmeile ist im Jahr 2002 als Highlight des regionalen Projektes „Kunstwege“ zur EUROGA 2002plus entstanden und zeigte Künstler und Werke im öffentlichen Raum in Mönchengladbach. Um die versteckten Schönheiten und Kunstwerke wieder in den Focus der Mönchengladbacher und der Besucher zu rücken, hat die MGGM aus der Meile eine digitale Tour entwickelt.

Zu finden ist sie auf dem Freizeit- und Touristikportal www.deinmg.de

Wer durch Mönchengladbach geht, entdeckt so manches Kunstwerk. Heute reihen sich noch 30 Skulpturen auf der 5 km langen Skulpturenmeile, die als im Rahmen des Projektes „Kunstwege“ zur EUROGA 2002plus entstand und Künstler und Werke im öffentlichen Raum in Mönchengladbach zeigt.

Um die versteckten Schönheiten und Kunstwerke wieder in den Focus der Mönchengladbacher und der Besucher zu rücken, hat die MGGM aus der Meile eine digitale Tour entwickelt. Zu finden ist sie auf dem Freizeit- und Touristikportal www.deinmg.de.

Die Meile erstreckt sich vom Geroweier über den Abteiberg bis zum Bunten Garten und wieder zurück über die Betrather Straße, Sandradstraße, Alter Markt zum Geropark.

Die Skulpturenmeile startet im Skulpturengarten. Zugang: über Treppen von der Weiherstraße, vom Spatenberg (starke Hanglage), von Abteistraße über Treppen, auch

innerhalb des Abteigartens gibt es Stufen. Gute Parkmöglichkeiten gibt es auf dem Parkplatz Geroweier / Weiherstraße.

Die Stationen der Tour

- 1 „Die Frau“
- 2 Wasserspeier „Schlange“
- 3 „Pointes et Courbes“
- 4 „Museum“
- 5 „Jugend und Alter“
- 6 „Johannes und Sophia“
- 7 „Karl Fegers Memoriam“
- 8 „Denkmal für Hans Jonas“
- 9 Skulptur von Eva Weinert
- 10 „Eva II“
- 11 „Stehende“
- 12 „Fassade, drei Portale und Hahn“
- 13 Skulptur für Ernst Hermanns
- 14 „Doppelform“
- 15 „Chorbild“
- 16 „Lichtstele“
- 17 „Torso & Figur in zwei Teilen“
- 18 „Erdkugel“
- 19 „Sonnensucher“
- 20 Skulptur von Ulrich Brinkmann
- 21 „Passion“
- 22 „Schwebende Pyramide“
- 23 „Sitz“
- 24 „Harmonia Sanitatis“
- 25 „Drei Stufen“
- 26 Brunnen
- 27 „Vitusbrunnen“
- 28 „Turmbau zu Babel“
- 29 „Bodenaustausch“
- 30 „Finnischer Granit gespalten“

Die Tour gibt es unter www.deinmg.de/project/auf-eigene-faust-unterwegs-neu/



Im Atrium der Musikschule steht diese ihrem Gründer Karl Fegers gewidmete Skulptur aus dem Jahr 1990.

Tree Time

Umweltbewusstsein und Umgestaltung des öffentlichen Raums

Eine Bauminstallation im Park



Leonie Dahmen

Foto: © Privat



Die Bäume laden ein, für einen Moment zu bleiben und ihnen zu lauschen...

Leonie Dahmen, 26-jährige Künstlerin und Produktdesignerin fühlt sich im Wald am wohlsten. Aus einer kreativen Familie stam-

mend, ist es ihr sehr wichtig, ihre eigene, kreative Seite in der Natur auszuleben. Mit ihren Arbeiten möchte sie vor anderen Menschen aber auch sich selber immer wieder daran erinnern, was für wundervolle und bedeutsame Lebewesen Bäume sind. Aus dieser Liebe zu Bäumen und der Natur, die für Leonie Dahmen nicht nur lebensnotwendig, sondern auch essenziell für Entspannung und Wohlbefinden sind, entstand das Projekt Tree Time.

Unterstützt wird das Projekt, insbesondere der Bau der Installation, vom Künstler und Kulturpädagogen Max Meyer.

Noch bis zum 20.02.2021 ist die Bauminstallation im Hans-Jonas-Park täglich von 17-21 Uhr zu sehen.

Wer sich vorab einen Eindruck von Leonie Dahmen und ihrer Arbeit machen möchte, findet auf youtube ein kurzes Projektvideo unter:

<https://bit.ly/2Kx2yH5>



Museum Abteiberg – der Jahresausblick 2021

„100 jahre joseph beuys“

2021 ist das Jahr der Neubetrachtung von Joseph Beuys. Vor 100 Jahren, am 12. Mai 1921, wurde er geboren und Mönchengladbach ist auf besondere Weise mit ihm verbunden. Beuys' erste große Museumsausstellung im Jahr 1967 fand hier statt, im alten Städtischen Museum in der Bismarckstraße 97. Mehrere seiner Aktionen geschahen in Mönchengladbach, 1971 vor der Münsterkirche (EXIT), zur Eröffnung des Museums Abteiberg.

Nach der Eröffnungsfeier ging er 1982 aus dem Museum hinaus auf die Abteistraße und schrieb mit Kreide auf die gegenüberliegende Mauer den Satz: „Haus Zoar muß bleiben“.

Beuys' Denken und Handeln haben eine vielfach überraschende Aktualität, hier darstellbar wie an wenigen anderen Orten: die Aktualität seines erweiterten Kunstbegriffs, mit dem er auch gesellschaftliches Denken und Handeln meinte, und die Aktualität seiner Gedanken über das Museum als Ort des kulturellen Erbes in der Gegenwart. Beuys' bahnbrechende Mönchengladbacher Ausstellung im Jahr 1967 war tatsächlich eine Ausstellung über die Bedeutung der Museen.

Der einladende Museumsdirektor Johannes Cladders begann mit ihr seine Ära, die stets mit Beuys verbunden blieb. Im Entwurf des Museums Abteiberg zeigt sich die inhaltliche Nähe zwischen Künstler, Museumsdirektor und Architekt: Ihnen allen ging es um eine Erneuerung des Museums und seine Öffnung in die Stadt, eine gesellschaftliche Vision, die Cladders „das Antimuseum in Permanenz“ nannte, Beuys „das Museum als Ort der permanenten Konferenz“, Hans Hollein eine „begehbare Architektur“ mit Brücken, Wegen und einem städtischen Platz auf dem Dach.

Anlässlich des großen Ausstellungs- und Veranstaltungs-Festivals beuys 2021 in NRW, das im kommenden Jahr zum 100. Geburtstag von Joseph Beuys in mehr als 20 Institutionen, Museen,

Hochschulen und anderen mit Beuys verbundenen Orten zu erleben sein wird, will das Museum Abteiberg einen besonderen Akzent setzen. In Anspielung auf Beuys' Denken über die Bedeutung der Institution Museum wird es hier nicht nur um den Beitrag einer Ausstellung gehen: Beuys' Geschichte in Mönchengladbach gibt uns Anlass dazu, gemeinsam mit dem Publikum die Aufgaben des Museums – das Sammeln, Bewahren, Forschen, Präsentieren und Vermitteln – auf neue Weise zu thematisieren.

Mit zwei parallelen Projekten möchte das Museum Abteiberg Beuys' Zeit und die heutige Gegenwart in eine Beziehung zueinander setzen. Wie in einer offenen Werkstatt werden das Bewahren, Erforschen und Vermitteln erfahrbar: in einem neuen Schauraum, der erstmalig aus der Neuerwerbung von Archiv / Sammlung Andersch schöpft und die enorm große Bedeutung von Archivarbeit zur Kunst der 1960er und 70er Jahre vermitteln wird. Parallel wird ein neues orts-spezifisches Projekt zu erleben sein, in dem sich die Mönchengladbacher Tradition seit Beuys' großer Schau 1967 fortsetzt: Die Institution Museum wird 2021 nochmals neu untersucht und künstlerisch befragt, eingeladen dazu ist die in London lebende Künstlerin Ghislaine Leung (*1980).

Das PROGRAMM 2021/22 im Überblick: (vorbehaltlich situationsbedingt möglicher Änderungen)

HIWA K2
All Cities Have Destruction in Common
bis 9. Mai

Seit seinen Anfängen betrachtet der Künstler und Musiker Hiwa K (*1975 in Sulaymaniyah, Irak) seine persönliche Position als kurdisch-irakischer Exilant und Intellektueller. In vielen Arbeiten problematisierte er die Fremdheit zu seinem Publikum im Exil, die häufige Unvermittelbarkeit von existentiellen Fragen und die grundsätzliche Ferne zwischen Menschen, die beispielsweise in Deutschland oder aber im Irak bzw. im Nahen Osten aufwachsen und leben.

Der Titel seiner Ausstellung für das Museum Abteiberg, zu deutsch „Allen Städten ist die Zerstörung gemein“, ist ein großes Bild für die Zusammenhänge, die er in Mönchengladbach mit einigen früheren Arbeiten und einem ganz neuen filmischen Projekt herstellen will. Im Zentrum steht Raw Materialit, es ist das Material seiner vielen gefilmten Gespräche mit kurdischen Intellektuellen, das in den vergangenen Jahren zu einer Langzeitstudie anwuchs: Es geht um Philosophie und Gesellschaft sowie um die Geschichte des Iraks als Ort und Material anderer Mächte („raw material“). In einer formalen Übernahme dieser geschichtlichen Konstante überlässt Hiwa K sein filmisches Rohmaterial anderen zum Schnitt, zur Auswahl und Interpretation. Konzeption und Umsetzung ist eines von drei kokuratorischen Projekten 2021 mit dem wissenschaftlichen Volontär Haris Giannouras. (Gefördert durch das Ministerium für Kultur und Wissenschaft des Landes NRW und die Hans Fries Stiftung).

KW PRODUCTION SERIES / OUTSET GERMANY, SWITZERLAND Schenkung von sechs Werken an das Museum Abteiberg

März: Feierstunde & erste Präsentation
September & online: zweite Präsentation

Sechs neue künstlerische Produktionen im Medium des Bewegtbilds wurden in den Jahren 2018, 2019 und 2020 von den KW Kunstwerken in Berlin initiiert und mit Unterstützung der Julia Stoschek Collection und der Sammlerinitiative OUTSET Germany Switzerland umgesetzt. Gemäß der seit 2003 bestehenden Tradition von OUTSET werden alle geförderten Werke einem Museum geschenkt. Die Auswahl für die Schenkung der gesamten Production Series 2018 bis 2020 fiel auf das Museum Abteiberg. Damit wächst der Bestand an Werken, die der Kategorie Bewegtbild zugezählt werden, um sehr aktuelle internationale Positionen.

INSTITUTIONSKRITIK – DAS MUSEUM ALS ORT DER PERMANENTEN KONFERENZ (J.B.)

Juni – 24. Oktober
im Rahmen von beuys 2021. 100 Jahre joseph beuys

Institutionskritik: Das Museum als Ort der permanenten Konferenz. Zwei Ausstellungen im Museum Abteiberg vom 3. Juni bis 24. Oktober 2021 als Beitrag zu beuys 2021. Der Beitrag besteht aus einer eingeladenen Einzelausstellung und einer Archivausstellung. Die Einzelausstellung präsentiert Werke der in London lebenden Künstlerin Ghislaine Leung, beauftragt vom Museum Abteiberg und produziert in den Jahren 2020 und 2021. Die gleichzeitig stattfindende Archivausstellung zeigt Dokumente von Joseph Beuys aus der Sammlung und dem Archiv Andersch im Museum Abteiberg mit Materialien zu FLUXUS und benachbarten Künsten aus den 1960er bis 1980er Jahren. Die Einzelausstellung wird von Susanne Titz, die Archivausstellung von Felicia Rappe kuratiert.

WERKSTATTBERICHT SAMMLUNG / ARCHIV ANDERSCH

Seit der Erwerbung von Sammlung / Archiv Andersch 2017 sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Museums Abteiberg damit befasst, den umfangreichen Neuzugang zu inventarisieren sowie dessen langfristige Einbringung in ein Schaumagazin und Fluxus-Archiv vorzubereiten. Die Kollektion von Erik Andersch beinhaltet Kunstsammlung, Kunstbibliothek sowie historische Dokumentationsmaterialien zahlreicher Künstlerinnen und Künstler wie Ay-O, Joseph Beuys, Henning Christiansen, Robert Filliou, Dorothy Ianno-ne, Alison Knowles, George Maciunas, Yoko Ono, Nam June Paik, Dieter Roth, Takako Saito, Daniel Spoerri, André Thomkins, Ben Vautier, Robert Watts oder La Monte Young.

Anlässlich von beuys2021 zeigt das Museum den Werkstattbericht Sammlung / Archiv Andersch.

Angeregt von Joseph Beuys' Verständnis der Institution Museum reflektiert das Team darin seine aktuelle Arbeit hinter den Kulissen. Die von Felicia Rappe gemeinsam mit der Forschungsvolontärin Denise Wegener entworfene Ausstellung lädt das Museumspublikum dazu ein, erste Einblicke in die Planung des Schaumagazins zu erhalten. Exemplarisch werden hierfür die Materialien zu Beuys aus Sammlung / Archiv Andersch ausgewählt und in den Zusammenhang von Fluxus und benachbarten Künsten seit den 1960er Jahren gestellt.

SCHAURaum PROVENIENZFORSCHUNG
ab 12. Dezember

Ein Kernanliegen von Museen ist die Provenienzforschung. Das Museum Abteiberg erforscht die Herkunft seiner Sammlung bereits seit vielen Jahren. Der vergleichsweise kleine Bestand der klassischen Moderne wurde überwiegend in den späten 1950er und 1960er Jahren angekauft. Die Dokumentation des Erwerbs der Gemälde, Skulpturen und Grafiken war in vielen Fällen lückenhaft. Besonders diese Objekte wurden seit 2016 mit finanzieller Förderung durch das Deutsche Zentrum Kulturgutverluste Magdeburg systematisch untersucht. Die Forschungsergebnisse werden Ende 2021 im Museum Abteiberg in einem Schauraum präsentiert, der den Arbeitsbereich der Provenienzforschung exemplarisch anhand einzelner Kunstwerke des Expressionismus vorstellt.

WEITERE SCHWERPUNKTE DER MUSEUMSARBEIT 2021 SAMMLUNGSPFLEGE & RESTAURIERUNG, INNEN & AUSSEN, ORGANISATION VERWALTUNG

Große Restaurierungsvorhaben im Skulpturengarten sind abgeschlossen. Mit Unterstützung des Museumsvereins wurde das Baumhaus von Stefan Kern instandgesetzt. Des Weiteren konnte das Soft Inverted Q von Claes Oldenburg, eines der bedeutendsten Werke der Sammlung, mit Mitteln des Landes NRW restauriert werden. Pünktlich zur Neuaufstellung der Skulptur von Oldenburg wird die Bauverwaltung bis zum Frühjahr die Beleuchtung des Skulpturengartens erneuern. Die Betreuung der Kunst im öffentlichen Raum ist ein Bereich der Sammlungsarbeit, der sich zurzeit durch diverse Stadtentwicklungsprojekte erweitert. Es müssen mehrere Verlagerungen von Skulpturen durchgeführt werden. Außerdem sind überall dort, wo Parks und öffentliche Räume aufgearbeitet werden, Sicherung und Restaurierungen der dortigen Kunstwerke notwendig.

Publikation

Für das Beuys-Jahr 2021 ergeben sich aus der Vorarbeit unserer Forschung zu den Jahren 1967 bis 1978 perfekt passende Beiträge für Publikum und Forschung. Die legendären, mit Beuys 1967 begin-

nenden Mönchengladbacher Kassettenkataloge werden in einem Bildband publiziert, der 2020/21 erscheint. Die weit umfassendere Forschungsarbeit der Kunsthistorikerin Susanne Rennert und ihre Dokumente aus dem Museumsarchiv werden kapitelweise in die Mikrosite eingehen. Dieses Pilotvorhaben aus dem Förderprogramm Museum Digital des Landes NRW steht unter allseits wacher Beobachtung und erfordert im Jahr 2021 umfangreiche Erfassungsarbeit.

OFFEN FÜR SCHULEN: „DAS SCHÖNSTE KLASSENZIMMER DER STADT“

Die Kunstvermittlung beschreitet mit Ideen, die teils in der Corona-Krise entstanden, neue Wege, die Menschen in Mönchengladbach an der Kultur der Gegenwart teilhaben zu lassen. Hierzu zählen neu zugeschnittene Führungen, Workshops und Kurse für Schulklassen und Kleingruppen von Kindern und Jugendlichen. Hinzu kommt die Idee einer Kooperation mit Partnerschulen, die sich bewusst auf unterschiedliche Schulfächer richtet: Das Museum wird als Klassenzimmer genutzt. Auf der Basis der laufenden Experimente im gesamten Fachbereich Museen soll mittelfristig ein gemeinsames Konzept und Angebot entstehen, das sich an die Mönchengladbacher Schulen richtet.

OFFEN FÜR ALLE: DAS MUSEUM ALS DRITTER ORT

Das Programm des Museums Abteiberg wird seit Jahren durch Veranstaltungen begleitet, die als Ausstellungsgespräche, Lesungen, Filmvorführungen, Performances oder Konzerte unterschiedlichste Anregungen geben wollen: für eine teils künstlerische, teils interdisziplinäre und gesellschaftliche Diskussion zwischen Kunst und Publikum.

In den vergangenen Monaten der Corona-Zeit sind neue Formate entstanden, die es lohnen, sie zu verstetigen: als offene Einladungen an das Publikum, inmitten der Ausstellungen und den Atmosphären anderer Museumsräume, sowohl drinnen als auch draußen, im Skulpturengarten und in der Stadt. Speziell im Sommer soll das Museum auf neuartige Weise genutzt, der Skulpturengarten zu einem Veranstaltungsort für die freie Szene werden. Auf Basis der im Sommer 2020 kurzfristig anberaumten Veranstaltungen überlegen Museum, Museumsverein und das städtische Kulturbüro die Realisierung eines Programms für den kommenden Sommer.

Auch der erste Sonntag im Monat wird wieder stattfinden. Er ist seit seiner Erfindung im Jahr 2006 zum Museumstag in Mönchengladbach geworden. Ebenfalls gut etabliert hat sich der Dritte Donnerstag. Die MG_Artfriends richten sich damit an junge Erwachsene zwischen 18 und 35 Jahren, die sich mit ihrer Neugier auf Kunst und Kultur im Museumsverein organisieren wollen.



Foto: © MGG

Die WinterMusik wandert in den Wonnemonat Mai

Ray Wilson, Joscho Stephan und alle anderen kommen im Frühling ins Kunstwerk

MAI MUSIK
IM KUNSTWERK

„Wir schieben alle Konzerte der WinterMusik ins Frühjahr“ – Mit seiner Entscheidung greift Günter vom Dorp dem zu erwartenden Lockdown im Januar wegen der immer noch steigenden Coronazahlen voraus. „Besser jetzt für ein paar Wochen einmal wirklich die Füße stillhalten und dafür im Frühjahr wieder entspannt und sicher zu Konzerten gehen können“ ist seine klare Devise.

„Alle Künstler haben meinem Vorschlag sofort zugestimmt und so standen innerhalb nur eines Tages die neuen Termine fest.“ Nun geht das Programm mit den gleichen Künstlern ab dem 01. Mai über die Bühne.



MaiMusik im Kunstwerk

01.05. – 16.05. 2021 im Kunstwerk MG-Wickrath

Tickets nur online im Vorverkauf / Pro Bestellung max. 4 Tickets / Abgestimmtes Hygienekonzept
Zuschauerzahl auf 250 begrenzt

Tickets unter voilakonzerte.de

Bereits gekaufte Karten für die Wintermusik behalten für die neuen Termine ihre Gültigkeit.



Foto: © Harry Keller

Samstag, 01. Mai 2021 / Beginn: 20:30 Uhr / Einlass ab 19:00 Uhr
Tickets ab 29,50 €

CHRIS - singt und liebt deutsche Songpoeten.

Das ist die Überschrift zu einem ganz besonderen Konzerterlebnis am Sonntag, 02. Mai und sagt eigentlich schon alles, was man dazu wissen sollte. Die Musikerin Chris Schmitt präsentiert sich im Kunstwerk ausschließlich mit deutschsprachigen Songperlen. Von Klassikern wie Rio Reiser, Udo Lindenberg oder Herbert Grönemeyer, über aktuelle Songpoeten wie z.B. Johannes Oerding oder Bosse, bis hin zum einzigartigen Udo Jürgens. „Ich erfülle mir damit einen Traum. Ich liebe diese Lieder und es ist mir ein Bedürfnis diese Leidenschaft mit den Leuten teilen.“ sagt sie selbst. Chris singt mit viel Seele und man darf sich darüber hinaus auch über das ein oder andere Anekdotchen zwischen den Liedern freuen. Begleitet wird sie von Thomas Elsenbruch am Keyboard und ihren Booster-Kollegen René Pütz, Dennis Bowens und Rüdiger Tiedemann.

Sonntag, 02. Mai 2021 / Beginn: 19:30 Uhr / Einlass ab 18:00 Uhr
Tickets ab 24,50 €



Foto: © Schmitt

Ein Auftakt mit Gänsehautmomenten

Mit Liedern wie „Sound of Silence“ und „Bridge over Troubled Water“ schufen Paul Simon & Art Garfunkel poetische Hymnen für ganze Generationen. Das Duo GRACELAND spürt dem musikalischen Geist seiner Vorbilder nach. Immer mit dem nötigen Respekt vor den großen Kompositionen und dem Anspruch, musikalisch hochwertige Interpretationen der Welthits von Simon & Garfunkel zu bieten. Bei der „kleinen“ SommerMusik waren sie der Überraschungsact und versprachen nach ihrem umjubelten Auftritt am Schloss: Wir kommen wieder. Zur „MaiMusik“ bringen sie nun ihr Streicherquartett und ihre Band mit. Ein Abend nicht nur für Nostalgiker, die gerne ihre alten Platten oder CDs aus dem Regal holen. Die zeitlos guten Songs von Simon & Garfunkel sprechen Musikliebhaber aller Altersklassen an. Graceland eröffnen die Konzertreihe am 01. Mai.

Songs für die Ewigkeit

Am Abend vor dem Vatertag (Christi Himmelfahrt) dürfen die Peter Maffay Fans in Nostalgie schwärmen. „MAFFAY PUR“ ist eine perfekte Liveshow mit Studiomusikern, die seit vielen Jahren erfolgreich auf sämtlichen Bühnen in Deutschland und Europa unterwegs sind. „Peter Maffay und seine Songs verfolgen uns schon unser halbes Leben lang und wir sind damit aufgewachsen. Nicht nur die tollen Melodien seiner Songs, sondern besonders die Texte erinnern uns an viele Situationen in unserem eigenen Leben.“ versichern die Musiker. Am Mittwoch 12. Mai werden Maffay-Fans ein Feuerwerk erleben, das sie nicht vergessen. – „Josie“ – Sommer in der Nacht“ – „Tabaluga“- „und es war Sommer“ – Songs für die Ewigkeit. Authentisch, leidenschaftlich, mitreißend und 100 % live. Maffay pur sind zum 1. Mal bei uns in Mönchengladbach.

Mittwoch, 12. Mai 2021 / Beginn: 20:30 Uhr / Einlass ab 19:00 Uhr
Tickets ab 29,50 €



Foto: © Thomas Bleser



Foto: © Pollert

Weltklasse an der Gitarre

JOSCHO STEPHAN ist in seiner Heimatstadt Mönchengladbach, aber auch weltweit kein Unbekannter. Der Ausnahmegitarrist reißt mit modernem Gypsy Swing die Fans reihenweise von den Stühlen. Er begeistert das junge und alte Konzertpublikum gleichermaßen. Joscho's Youtube Version von „Hey Joe“ hat mittlerweile die 1 Millionen Marke geknackt. In den USA begeistert er mit Konzerten u.a. in Nashville, Chicago, San Francisco, Detroit oder im legendären Jazzclub Birdland und dem Lincoln Center in New York. „Swinging Strings“ hieß eines seiner erfolgreichsten CD-Alben und das dürfte auch das musikalische Motto für sein „Heimspiel“ am Feiertag, 13. Mai im Kunstwerk sein.

Donnerstag, 13. Mai 2021 / Beginn: 19:30 Uhr / Einlass ab 18:00 Uhr
Tickets ab 24,50 €

Rockklassiker mit Ray

RAY WILSON, Ex-Sänger von Genesis rockt das Kunstwerk am Freitag, 14. Mai. Der Schotte kommt mit seiner kompletten Band ins Kunstwerk. Im Repertoire alle Hits wie Follow You, Follow Me - No Son Of Mine - Carpet Crawlers - Land of Confusion - Not About Us - Jesus He Knows Me - Congo - I Can't Dance - aber auch Solo-Hits von seinen ehemaligen Bandkollegen Peter Gabriel „Solsbury Hill“, Mike & the Mechanics „Another Cup Of Coffee“ und Phil Collins „Another Day in Paradise“.

Freitag, 14. Mai 2021 / Beginn: 20:30 Uhr / Einlass ab 19:00 Uhr
Tickets ab 34,50 €



Foto: © WGWAWKI



Foto: © voilapromotion

Welthits im Orchestersound

Die NIGHT IN WHITE SATIN vereint seit Jahren FUN & Friends mit dem Jugendsinfonieorchester der Stadt Mönchengladbach. Welthits und Evergreens im Wechsel mit klassischen Werken und ganz jungen Solisten. Ein Konzerterlebnis voller Emotionen, das zum Abschluss der Konzertreihe am 15. und 16. Mai über die Bühne geht. „Wir freuen uns riesig auf das Wiedersehen mit den Besuchern, nachdem das Orchester im Sommer leider nicht am Schloss auftreten konnte“ betont Christian Malescov, Leiter der Musikschule.

Samstag, 15. Mai 2021 / Beginn: 19:30 Uhr / Einlass ab 18:15 Uhr
Sonntag, 16. Mai 2021 / Beginn: 17:00 Uhr / Einlass ab 15:45 Uhr
Tickets ab 29,00 €



ANZEIGE

STRANDKORB Open Air: Gewinner des deutschen Tourismuspreises 2020

Am Montagmorgen wurde SparkassenPark Geschäftsführer Michael Hilgers und sein Team mit dem ersten Platz beim deutschen Tourismuspreis 2020 geehrt. Gegen insgesamt 158 Bewerbungen und am Ende vier starke Konkurrenten setzte sich das STRANDKORB Open Air-Konzept, laut Jury, durch positive Impulse für Dienstleister in der Region durch. Außerdem sei das Veranstaltungskonzept kreativ und hoch professionell umgesetzt worden.

Stolz nahm der SparkassenPark den Preis virtuell per digitaler Preisverleihung an.

Normalerweise locken Open-Air-Konzerte bis zu 22.000 Besucher in den Sparkassenpark. Angesichts des Verbots von Großveranstaltungen waren im Sommer jedoch Alternativen gefragt. Die zündende Idee: Strandkörbe sollen das Urlaubs- und Konzertfeeling coronakonform ins Stadion bringen. Sechs Wochen wurde die neue Open-Air-Reihe geplant und ein detailliertes Hygienekonzept ausgearbeitet, das die Behörden und Politik überzeugte.

Das Konzept basiert auf 450 Strandkörben, die im Innenraum auf neun Bereiche, die sogenannten „Inseln“, verteilt sind. Jede Insel, sei es Sylt, Rügen oder Mallorca, verfügt über eine eigene Parkplatzbuchung, einen separierten Eingang mit Ticketscannern und einen eigenen Toilettenbereich. Ein Einbahnstraßen-System verhindert, dass sich die Wege der Besucher kreuzen. Jeder Strandkorb ist mit Desinfektionsmittel ausgestattet und wird nach jeder Veranstaltung komplett gereinigt. Snacks und Getränke werden online gebucht und vor Ankunft in einer Kühlbox am Strandkorb bereitgestellt. Abseits des Strandkorbs gilt eine Maskenpflicht. Rund 55.000

Besucher konnten in diesem Rahmen von Juli bis Oktober 2020 ihre Lieblingskünstler auf der Bühne erleben. Eine Wiederholung des Formats ist für nächstes Jahr angedacht.

„Mutig, kreativ, wegweisend – ein Leuchtturmprojekt in Krisenzeiten“, da ist sich die Jury einig. In einer Zeit, in der die Veranstalterbranche nahezu brach lag, hat der Hockeypark mit dem STRANDKORB Open Air 2020 aus der Not eine Tugend gemacht. Der Jury ist es ebenfalls wichtig zu erwähnen: „Das ausgefeilte und professionell umgesetzte Konzept gewährleistet nicht nur Sicherheit, Komfort und Kulturgenuss für die Besucher, sondern bietet Angestellten, Dienstleistern und Kulturschaffenden eine Perspektive. Eine runde Sache!“



Michael Hilgers: „Wir könnten uns nicht mehr darüber freuen. Dieses Jahr hat es auch der Eventbranche und allen Beteiligten nicht leicht gemacht und deshalb sind wir begeistert über die Wertschätzung der Jury. Der deutsche Tourismuspreis 2020 für das STRANDKORB Open Air

Konzept ist einer der größten Erfolge, in einer der schlimmsten Zeiten! Das hätte ich mir niemals erträumen können. Schon bald wird es wieder großartige Neuigkeiten geben, denn wir gehen im nächsten Jahr noch einen Schritt weiter.“



ANZEIGE

„powered by MGGMG“



Der Megamarsch kommt 2021 zurück nach Mönchengladbach

Nach erfolgreicher Premiere des ersten Megamarschs in Mönchengladbach im vergangenen August kommt **am 20. März 2021 der Megamarsch 50/12 zum zweiten Mal in Kooperation mit der Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbH (MGGMG) nach Mönchengladbach** zurück. Dies wurde bei der Vertragsunterzeichnung zwischen MGGMG und der hundert24 GmbH im November 2020 festgelegt.

„Wir freuen uns sehr, den Megamarsch und die damit verbundene Kooperation erneut nach Mönchengladbach zu holen. Die Erfahrungen des ersten Megamarschs in Mönchengladbach lassen uns mit Stolz auf eine weitere Wandersaison in 2021 blicken“, so Peter Schlipkötter, Geschäftsführer von MGGMG.

Ziel der Teilnehmer wird es erneut sein, 50 Kilometer in unter 12 Stunden zu erwandern. MGGMG unterstützt die hundert24 GmbH (Veranstalter des Megamarsch 50/12 Mönchengladbach) im Bereich Organisation und Werbemaßnahmen. Mit Start und Ziel am Borussia Park hat sich der Platz weiterhin als Veranstaltungsgelände bewährt.

Die Strecke führt wieder über Mennrath an der Niers entlang, sowie durch Odenkirchen, Rheydt und Neuwerk. Anschließend werden die Teilnehmer über Windberg, Venn, Hardt und Hehn ins Ziel zurück zum Messeplatz wandern. Sehenswürdigkeiten, wie der Borussia-Park, das Schloss Wickrath und Rheydt, sowie die Trabrennbahn und der Bunte Garten sind entlang der Strecke zu sehen.

Fakten zum Megamarsch

- Herausforderung für Körper und Geist
- 85% der Teilnehmer erreichen im Durchschnitt beim 50er das Ziel
- Im Ziel gibt es eine Urkunde, eine Medaille und das alkoholfreie Finisher-Bier
- Ab 20 KM gibt es eine Urkunde beim Ausstieg
- Verpflegungsstationen alle 10 KM
- Teilnahme ab 18 Jahren
- Der Megamarsch findet bereits 17mal in Deutschland, 1mal in Österreich, 1mal auf Mallorca sowie als Megamarsch Spezial #WIRGEHENWEITER statt.

Weitere Informationen unter: www.megamarsch.de/50-12/mönchengladbach/



Bist du bereit für die Challenge deines Lebens? Wir verlosen 2 Startplätze!

Wandern, walken, joggen – besonders in Corona-Zeiten die beste Möglichkeit, sich fit zu halten und trotz der Einschränkungen Freunde und Familie zu treffen. Ob Hobbysportler oder begeisterter Ausdauer-Wanderer, tausende Teilnehmer nutzen jedes Jahr die Gelegenheit sich bei Ausdauer-märschen zu messen und an ihre Grenzen zu gehen. Du wirst etwas machen, woran viele Menschen in ihrem Leben nicht einmal gedacht haben: 50 km wandern in 12 Stunden. Von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang. Nutze jetzt die Chance und gewinne einen Startplatz. Wie das geht?

Bewirb dich per Mail mit einem Foto oder Video an: Jacqueline.Bourgeois@mgmg.de

Trinken für den guten Zweck

„Warum nicht das Angenehme mit dem Nützlichen verbinden“ mögen sich so manche Anbieter von Alkoholika vielleicht gedacht haben, als sie ihre Charity- oder Supportprodukte auf den Markt gebracht haben. Egal ob es um Elephanten, den Schutz der Meere oder einfach nur die Unterstützung von Bars und Gastronomie in der Corona-Krise geht, die Anzahl der projektunterstützten Produkte nimmt zu. Wir haben uns am Markt umgesehen und eine Auswahl zusammengestellt.

Redaktion: Marc Thiele | Fotos: Hersteller

UnerstetBAR Rum

1423 World Class Spirits



Corona hat die deutsche Bar- und Gastroszene in eine bisher ungeahnte Krise gestürzt. Länger noch als die Gastronomie traf es - ebenso wie die Clubs - die Barszene. So kam Nina Vorster, CSO der 1423 World Class Spirits GmbH, auf die Idee, einen speziellen Rum zur Unterstützung ihrer Freunde in der deutschen Barszene auf den Markt zu bringen. Der Name UnerstetBAR trifft den Nagel auf den Kopf, denn auch wenn Bars für die Politik in der aktuellen Situation nicht relevant sind, für Genussmenschen und die Genussskultur an sich sind sie sehr relevant. Batch #1 mit 100 Flaschen eines jungen Rums aus der Dominikanischen Republik ist längst vergriffen, jedoch sind von Batch #2, der Einzelfassabfüllung eines 20 Jahre alten, milden, geschmackvollen und runden Panama Rums mit 40% Vol., noch ein paar Flaschen erhältlich. Der komplette Reinerlös jeder Flasche (etwa 30€) geht an eine der teilnehmenden Bars, für die man sich beim Kauf entscheiden kann. Aus unserer Region sind dies die Boothby's Bar und die Bar Ellington in Düsseldorf. Aber selbst wenn man keine Bar kennt, die unterstützt wird, der gute Tropfen ist alleine auch den Kauf nur um des Genusswillens wert. Für Nina Vorster ist der UnerstetBAR Rum ein Herzensprojekt. Wer eine Flasche (oder mehr) kaufen möchte, schreibt ihr einfach eine Mail an nina@1423.dk und erfährt dann alles Weitere.

UnerstetBAR Rum Batch #2 (Panama), 40% Vol. 80€ je Fl. 0,7l (114,29€/l) inkl. MwSt., inkl. Versand

Kontakt
nina@1423.dk

Sea Shepherd Whisky / Gin

Kirsch Import e.K.



Seit ihrer Gründung im Jahr 1977 widmet sich die Sea Shepherd Conservation Society, kurz Sea Shepherd, dem Schutz der Meere und ihrer Bewohner. Ein Schwerpunkt ist der Kampf gegen die illegale, unregulierte und undokumentierte Fischerei, die eine der größten Bedrohungen der Artenvielfalt in den Meeren geworden ist. Ein Kampf, bei dem es wohl nicht immer zimperlich zugeht. So sagte Mitgründer Caprain Paul Watson einst: "Es braucht einen Piraten, um einen Piraten aufzuhalten."

Zur Unterstützung dieser wahren Mammutaufgabe hat sich Sea Shepherd mit dem bekannten deutschen Whisky Großhändler Kirsch Import zusammengetan und als erstes einen neuen Islay Single Malt Scotch mit 43% Vol. auf den Markt gebracht. Später folgte dann ein Sea Shepherd Gin mit 46% Vol., der mit seinen Salznoten ebenfalls den wilden Charme der See widerspiegeln soll.

Je verkaufter Flasche Whisky oder Gin spendet Kirsch Import 10% des Umsatzes direkt an Sea Shepherd.

Sea Shepherd Whisky, 43% Vol. 44€ je Fl. 0,7l (64,29€/l) inkl. MwSt., zzgl. Versand

Sea Shepherd Gin, 46% Vol. 44€ je Fl. 0,7l (64,29€/l), inkl. MwSt., zzgl. Versand

Bei Bestellung über shop.sea-shepherd.de gibt es noch ein paar Goodies on top.

Mehr Informationen:
<https://sea-shepherd.de>

Der Luchs

Destillerie Schneider



Vielleicht kennen noch einige von Ihnen den Luchs Dry Gin, von unserer 2018er Liquor and Spice Messe im Theater in Rheydt. Wir hatten ihn an unserer großen „Central-Bar“ im Sortiment, wo er die meistverkaufte Spirituose war und geschmacklich extrem gut ankam. Der Luchs Dry Gin wird mit 10 Botanicals in einer Mischung aus Pot Still und Cold Compounding Verfahren hergestellt und kommt mit 44,4%

Vol. sanft und sehr ausgewogen ins Glas.

Ein wirklich toller Gin, der, wenn pur, dann am besten bei 20-22°C getrunken wird. Aber natürlich ist er auch eine tolle Komponente in einem Gin+Tonic oder für diverse Gin-Cocktails.

Neben dem Dry Gin produziert die Destillerie Schneider noch einen ebenfalls sehr guten Sloe Gin sowie einen Kaffee- und einen Kräuterliqueur (Letztere haben wir jedoch noch nicht probieren können). Auch wurde zwischenzeitlich eine fassgelagerte Version sowie eine Jubiläumsedition des Dry Gins produziert. Mehr Informationen dazu finden sich auf der Website der Destillerie.

Mit ihren Produkten unterstützt die Destillerie Schneider das Luchsprojekt Harz des Nationalparks Harz, das sich der dortigen Wiederansiedlung des Luchses widmet. Hierfür spendet die Destillerie seit 2018 einen Teil ihrer Erlöse.

Der Luchs Dry Gin, 44% Vol., 35€ je Fl. 0,5l (70€/l) inkl. MwSt., zzgl. Versand

Mehr Informationen:
www.luchs-destillerie.de

Luchsprojekt Harz
www.luchsprojekt-harz.de

Elephant Gin

Elephant Gin GmbH



Für viele Gin-Fans gehört der Elephant London Dry Gin mit zu den besten deutschen Gins. Das ist zwar immer Geschmacksache, aber es ist schon ein sehr leckeres Stöffchen, das da in Wittenburg aus 14 afrikanischen Botanicals, norddeutschen Äpfeln und reinem Quellwasser destilliert wird. Das Rezept dazu entwickelten die beiden Gründer Robin und Tessa Gerlach zusammen mit einem Freund, um ihre Liebe zu Afrika und zu handgemachten Spirituosen zu verbinden. Das Ergebnis spricht für sich und wurde nicht ohne Grund international unzählige Male ausgezeichnet. Im Laufe der Jahre wurde das Sortiment um ebenso hochwertige wie geschmackvolle weitere Sorten erweitert. So bietet man neben dem klassischen London Dry Gin mit 45% Vol. einen Sloe Gin mit 35% Vol. sowie einen Navy Strength Gin mit 57% Vol. sowie diverse Sondereditionen an.

15% des Gewinns jeder Flasche spenden die Macher an Wildtierschutz-Organisationen wie die Big Life Foundation oder den Sheldrick Wildlife Trust, die sich dem Schutz afrikanischer Elefanten und deren Lebensräume widmen.

Elephant Dry Gin, 45% Vol., 34,90€ je Fl. 0,5l (69,80€/l) inkl. MwSt., zzgl. Versand

Mehr Informationen:
<https://de.elephant-gin.com>

Big Life Foundation
<https://biglife.org>

Sheldrick Wildlife Trust
www.sheldrickwildlifetrust.org

Painted Wolf Wines

Perola



Auch für Weinliebhaber gibt es Möglichkeiten, Projekte zu unterstützen. Die hierzulande über den deutschen Importeur Perola vertriebenen Painted Wolf Wines aus Südafrika sind zum Beispiel eine Möglichkeit.

Im Jahr 2006 beschlossen Emma und Jeremy Borg, ein Weinfirma zu gründen, die das Ziel verfolgen sollte, für den Schutz und den Erhalt des Afrikanischen Windhundes (lat. Lycanto Pictus, übers. „gefleckter Wolf“), von dem es heute nur noch etwa 6.000 Exemplare gibt, Geld zu sammeln.

Das Sortiment umfasst derzeit 6 Weine - von Weißwein über Rosé bis Rotwein, deren „Aufgabe“ jeweils der zum Zeitpunkt der Produktion existierenden Anzahl Tieren entspricht. Mit jeder verkauften Flasche unterstützen die Macher den Endangered Wildlife Trust in Südafrika sowie die Tusk Organisation, die in Zimbabwe und Botswana tätig ist. So kamen seit 2006 etwa 2.709.000 Rand zusammen (~ 151.992 EURO).

Painted Wolf Wines diverse Varianten und Pakete, von 8,99€ bis 69€ inkl. MwSt., zzgl. Versand

Mehr Informationen:
www.perola-shop.de

Painted Wolf Wines
www.paintedwolfwines.com

Endangered Wildlife Trust
www.ewt.org.za

Tusk
www.tusk.org

Quarantini Social Dry Gin

Social Distillery



Schon seit Beginn der Corona-Krise unterstützt der Quarantini Social Dry Gin die Gastronomie und den lokalen Einzelhandel. Entwickelt wurde er von Felix Kaltenthaler, dem Macher von Revolte Rum und Boris Makić, Agenturchef

und Mann hinter der Marke Tesla Šljivo (kroat. Zwetschgenbrand). Das Ergebnis ist ein Gin voller fruchtiger Aromen mit einem präsenten aber eher unterstützenden, würzigen Unterbau. Neben Wacholder kommen Papaya, Pomeranzen, Bergamotte, Angelikawurzel, Koriandersamen und Veilchenwurzeln als Botanicals zum Einsatz. Von jeder Flasche des 42% Vol. Destillats spenden die Macher 5€ an ein vom Käufer ausgewähltes Gastronomie- oder Einzelhandelsunternehmen. Welche dies sind kann man auf der Webseite unter <https://socialdrygin.org/pages/unterstuetzte-gastronomen-und-haendler-einsehen>. Auch können sich Gastronomen und Händler weiterhin für die Aufnahme in diese Liste bewerben. Aus Mönchengladbach ist leider niemand dabei, aber wieder einige Bars aus Düsseldorf und Köln.

Auch wenn man nur gerne Gin trinkt, für 29,90€ erhält man ein tolles Produkt, bei dem man merkt, dass hier Kenner am Werk waren. Neueste Ergänzung des Sortimentes ist der Quarantini Virgin, die alkoholfreie Variante mit Minze als zusätzlichem Botanical für 24,90€ je 0,5l Flasche. Ab Bestellung von 2 Flaschen ist der Versand mit dem Code STAYATHOME kostenfrei.

Mittlerweile sind durch den Verkauf etwa 72.500 € an Spenden zusammengekommen.

Quarantini Social Dry Gin, 42% Vol. 29,90€ je Fl. 0,5l (59,80€/l) inkl. MwSt., zzgl. Versand inkl. 5€ Spende

Quarantini Virgin (alkoholfrei)+ 24,90€ je Fl. 0,5l (49,80€/l) inkl. MwSt., zzgl. Versand inkl. 5€ Spende

Mehr Informationen:
<https://socialdrygin.org>



Jeden Monat finden Sie an dieser Stelle spannende Produkte rund um das Thema Genuss- und Barkultur. Dabei unterstützen wir gerne auch unsere lokalen Anbieter, indem wir diesen die kostenlose Möglichkeit einräumen, eines ihrer Produkte hier zu präsentieren. #supportyourlocals (Kontakt: redaktion@hindenburger.de).

Redaktion: Marc Thiele | Fotos: Anbieter

UMFRAGE

1.) Vorausgesetzt, die Corona-Pandemie ist im dritten Quartal 2021 unter Kontrolle und Indoor-Veranstaltungen sind wieder möglich - würden Sie eine Spirituosen- und Genussmesse in Mönchengladbach besuchen?

2.) Welche der folgenden Produktgruppen und Angebote würde Sie besonders interessieren? (Mehrere Antworten möglich)

- a.) Spirituosen (Gin, Rum, Whisky etc.)
- b.) Weine und Schaumweine
- c.) Kaffee und Tee
- d.) Feinkost
- e.) Accessoires (Gläser, Barbedarf, Möbel etc.)
- f.) Fachvorträge
- g.) Tastings
- h.) Live-Cooking
- i.) sonstiges (Ihr Vorschlag)

3.) Welche Zeitplanung wäre für Sie bei einem solchen Event am optimalsten:

- a.) 2 Tage - Freitag, Samstag
- b.) 2 Tage - Samstag, Sonntag
- c.) 3 Tage Freitag bis Sonntag

Zur Teilnahme sende uns einfach eine E-Mail mit dem Betreff „Januarumfrage an redaktion@hindenburger.de. Alternativ kannst Du ab dem 10.01.2020 auch über www.hindenburger.de direkt online teilnehmen. Unter allen Teilnehmern verlosen wir eine Flasche unseres HINDENBURGER Editor's Choice Nr. 1 London Dry Gins (42% Vol.).

Teilnahme ab 18 Jahre. Teilnahmebedingungen auf hindenburger.de. Teilnahmechluss: 28.02.2021. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



GlühGin



Noch ist Winter, (zumindest ist davon auszugehen, dass es in der nächsten Zeit noch winterlicher wird) und was passt da besser, als was zum Glühen? Vielleicht diesmal Gin statt Wein? Ehrlich - wir haben den GlühGin noch nicht probiert, finden die Idee aber spannend und mit 40,4% Vol. dürfte die Glühweintypische Wirkung auch schneller einsetzen. Wenn Sie ihn testen, verraten Sie uns doch Ihren Eindruck. (per Mail an redaktion@hindenburger.de)

42,90€ je Fl. 0,5l (85,80€/l), inkl. MwSt., zzgl. Versand

gesehen bei: www.wacholder-express.de

Mandarina Dry Gin (41% Vol.)



Eine wahre Fruchtexplosion hat die Brennerei Heinrich aus Hessen da entwickelt. Mandarine, Blutorange, Grapefruit, Orange, Zitronengras, aber auch Ingwer, Süßholzwurzel und Thymian gehören zu den Botanicals des Mandarinina Gins und sorgen für ordentlich Exotik im Glas. Die ist auch noch überraschend harmonisch, mild und ausgewogen.

Spannend und bei der Flasche sogar noch ein Hingucker im heimischen Ginregal!

36,90€ je Fl. 0,5l (73,80€/l), inkl. MwSt., zzgl. Versand

gesehen bei: www.wacholder-express.de

Worthy Park Single Estate Reserve



Der Single Estate Reserve hat eine goldene bis dunkelbraune Farbe mit orangenen Nuancen. Nach dem Öffnen strömen Aromen von Tabak, geröstetem Eichenfass, Rosinen, Pflaumen und leichte Vanillenoten in die Nase. Geschmacklich überzeugt er mit tropischen Früchten mit angenehm butteriger Textur, trocken und leicht bitter mit subtilen Tanninen sowie geröstete Eiche und Muskat. Im Abgang ein Streifen schwarzer Pfeffer, Tabak und ein Hauch Ingwer. Perfekter Genuss aus Jamaika mit 45% Vol.

49,90€ je Fl. 0,7l (71,29€/l), inkl. MwSt., zzgl. Versand

gesehen bei: www.rumundco.de



GINferno App

Eine neue App für IOS und Android steht bereit, um den Ginfans digital zur Seite zu stehen. Mit GINferno versuchen nun 8 Freunde mit Engagement und Begeisterung, das zu schaffen, an dem der bisherige Platzhirsch im digitalen Segment, Ginventory, gescheitert ist. Der Datenbestand der aktuell in deutsch und englisch verfügbaren App wird stetig erweitert. Derzeit sind 2.882 Gins, 553 Mixers und 220 Garnishes gelistet, wobei man - zumindest derzeit noch - sagen muss, dass dieser eher Lückenhaft ist. Bei der Erstbefüllung ging es den Entwicklern wohl erst einmal um Masse, denn zu etwa 30-40% der gelisteten Gins gibt es aktuell - außer dem Produktnamen - noch keine weiteren Informationen. Wenn man sich aber die mittlerweile unüberschaubare Anzahl verschiedener Gins auf dem Markt ansieht, ist eine solche App ein Mammutprojekt, bei dem man als Ginfan nur Durchhaltevermögen wünschen kann. Trotzdem ist die GINferno App auch jetzt schon eine große Unterstützung, denn zu vielen Gins liefert sie Hintergrundinfos, wie z.B. Hintergrundinfos zum Gin und den Perfect Serve. Auch kann man eigene Perfect Serve Variationen anlegen.

Neben den Produktbanken finden sich noch redaktionelle Informationen wie z.B. zu den verschiedenen Gin Arten oder Mixern sowie Empfehlungen der App-Macher.

Ein Feature, das wir bei Ginventory praktisch fanden, war die Inventarisierung der eigenen Ginbestände. Viele Ginfans haben nicht nur ein bis zwei Gins, sondern sind - wie wir - der Sammlerwut erlegen und bei 100, 200 oder 500 Gins im Schrank wäre eine digitale Verwaltung für viele sicher eine großartige Erweiterung, die den Nutzen der App deutlich verbessern würde. Auch eine erweiterte Suchfunktion bei der man z.B. Gins nach bestimmten Kriterien suchen kann, wäre aus Nutzersicht sinnvoll.

Trotzdem sollte die GINferno App auf keinem IOS oder Android Smartphone eines Ginfans fehlen.

Mehr Infos unter <https://ginferno.app>

D.R. Lindens „Apple Pie“ (25% Vol.)



Mit dem D.R. Lindens Apple Pie haben die Macher der Linden No. 4 Gins einen süß-aromatischen Likör aus Äpfeln, Zimt und weihnachtlichen Gewürzen auf den Markt gebracht, der sich im Winter wunderbar als Punsch eignet, aber auch eine sehr gute Grundlage für leckere Cocktails ist. Einige spannende Rezepte findet man auf der Webseite www.linden-gin.com.

24,90€ je Fl. 0,5l (49,80€/l) inkl. MwSt., zzgl. Versand

gesehen bei: www.linden-gin.com/shop

Peter Jauch Gin - Das Buch



Erschienen im AT Verlag
ISBN: 978-3-03902-082-9
424 Seiten, gebunden, 49,90€

Seit dem Gin-Revival nach der Jahrtausendwende wächst die Fangemeinde des klaren Wacholderschnapses stetig, und jedes Jahr kommen unzählige neue Marken auf den Markt.

Mit diesem Buch möchte Autor Peter Jauch, seines Zeichens leidenschaftlicher Gin-Entdecker und Mitinitiator des „aboutGIN“-Projektes, den Menschen, die täglich im Namen des Gins unterwegs sind, ein Gesicht geben. Dafür hat er Destillateure, Barkeeper, Aufwischer und Köche getroffen, um alles Wissenswerte rund um den Gin in dieses Buch zu packen. Von der Herstellung über die Geschichte bis hin zum Flaschendesign und den aufregendsten Ginsorten - alles ist dabei. Über 300 Gin-Marken, 50 Tonics, Rezepte, Einblicke hinter die Kulissen und in die Produktion und vieles mehr. Informativer und umfassender ist bisher kaum ein anderes Buch zur Trendspirituose Gin.

Erhältlich über den lokalen Buchhandel wie z.B. Buchhandlung Degenhardt, Buchhandlung Wackes, Antiquariat St. Vith, Prolibri, Mayersche Buchhandlung etc.

Iron Balls Gin (40% Vol.)



Was dabei rauskommt, wenn ein angesagter australischer Bar- und Interiordesigner seine Liebe zu Gin auslebt, sieht man beim Iron Balls Gin. Ein außergewöhnliches Flaschendesign und ein Gin, für den ein Basisalkohol aus Ananas und Kokosnuss genutzt wird, sowie viele andere geheime Zutaten. Das Ergebnis hat eine ausgewogene Balance von Frucht- und Gewürznoten und ist in den Top-Bars Asiens schnell zum Premium Gin aufgestiegen.

49,90€ je Fl. 0,7l (71,29€/l), inkl. MwSt., zzgl. Versand

gesehen bei: www.wacholder-express.de

Ron Esclavo Gran Reserva Overproof



Dieser Premium Rum mit 57,5% Vol. aus der Dominikanischen Republik, wird aus frischem Zuckerrohrsaft hergestellt und reift 3 bis 5 Jahre in amerikanischen und französischen Eichenfässern im tropischen Klima. Er duftet nach intensiven Aromen von Vanille und Holz, mit Noten von Schokolade, Mango und Kaffeebohnen. Im Geschmack überzeugt er durch Noten von Milkschokolade, Pekannüssen und Ahornsirup, mit einem langanhaltenden Finish eleganter Bitterkeit.

24,90€ je Fl. 0,5l (49,80€/l) inkl. MwSt., zzgl. Versand

gesehen bei: www.rumundco.de

Dutch Cacao (24% Vol.)

Joerg Meyer, Hamburger Barbesitzer und Erfinder des Gin Basil Smash hat in Zusammenarbeit mit De Kuyper Royal Distillers - seine Version eines Crème de Cacao blanc lanciert, den Dutch Cacao. Für viele klassische Cocktails wie den Gin Alexander suchte er stets erfolglos nach der perfekten Crème de Cacao blanc. Zusammen mit De Kuyper entstand nun genau diese Zutat, durch den Einsatz und die perfekte Abstimmung von charaktervollem Arrak, Cacao-Bohnen, Ceylon Zimt, Vanille und so wenig Zucker wie möglich. Durch den vergleichsweise geringen Zuckergehalt funktioniert der Dutch Cacao nicht nur perfekt in Cocktails, sondern ist auch pur auf Eis ein Genuss.

32,50€ je Fl. 0,7l (46,43€/l), inkl. MwSt., zzgl. Versand

gesehen bei: www.trinkabenteuer.de



Der erste HINDENBURGER Gin

EDITOR'S CHOICE Nr. 1

Ein klassischer London Dry Gin mit 42% Vol., 5 Botanicals (Wacholderbeeren, Koriandersamen, Schwarzer Pfeffer, Angelikawurzel, Zitrusfrüchte) und ausgeprägten Zitrusnoten. Sanft am Gaumen und harmonisch im Abgang. Der ideale Allrounder für einen guten Gin und Tonic. Einfach, ehrlich, kein „Chichi“.

Best Serve:
Editor's Choice Nr. 1 und Tonic im Verhältnis 1:2 oder 1:3. Garnish: Limette. Tonicempfehlungen: Fever Tree Mediterranean, Schweppes Dry Tonic, Thomas Henry Tonic Water oder auch Goldberg Bone Dry Tonic.

Batch #2 kann ab sofort vorbestellt werden. Sobald 50 Flaschen zusammenkommen, wird wieder produziert.

Preis pro 0,7l Flasche **34,90€** (49,86€/l) zzgl. 5,90€ Versandkosten*, inkl. MwSt. Ab 3 Flaschen versandkostenfrei

Bei Interesse senden Sie Ihre Bestellung bitte an shop@marktimpuls.de, Sie erhalten dann eine E-Mail mit allen weiteren Informationen.





Gracias Bierliebe

Bierwissen: Der Brauch des „Stärk‘ antrinkens“

Redaktion + Fotos: Gracia Sacher

trinkt sich „Stärk“ (steht für Gesundheit und Kraft) für das neue Jahr an. Damit die Stärke auch das ganze Jahr über anhält, sollte man dem Brauch zufolge für jeden Monat ein Seidla, also einen halben Liter Bier trinken. Man hat sich für das Bockbier entschieden, macht ja auch Sinn: starkes Bier für ausreichend Stärke. Nun ja, wenn Sie jetzt der Meinung sind, die Zwölferregel sollte man nicht allzu genau nehmen, stimme ich Ihnen vollkommen zu. Wie viel Bockbier man „benötigt“, um sich für 2021 ausreichend gestärkt zu fühlen, sollte dann doch jeder für sich selbst entscheiden.

Dennoch finde ich diese Idee ganz wunderbar und freue mich jedes Jahr aufs Neue auf ein leckeres Bockbier oder auch zwei, um auf das kommende

Jahr anzustoßen. Das „Stärk antrinken“ erfolgt traditionell übrigens am Abend des 6. Januars, in manchen Regionen auch bereits am Vorabend. Früher hat man am 6. Januar den Jahreswechsel gefeiert, dieser Tag wird daher vor allem in Süddeutschland auch als Hochneujahr bezeichnet.

In vielen Regionen Oberfrankens braut man anlässlich dieses Brauchs ein besonderes Bockbier und schenkt dies in den Gaststätten aus. In diesem Jahr wird man darauf wohl verzichten müssen, doch auch zuhause lässt sich ein leckeres Bierchen doch genießen. So können Sie sich den 5. oder 6. dieses Monats also schon mal im Kalender markieren und Bockbier auf die Einkaufsliste setzen.



Und 2022 ist hoffentlich dann auch wieder ein bieriger Trip ins Frankenland möglich. Bamberg etwa ist immer eine Reise wert. Hier bekommt man beispielsweise den Urbock von Schlenkerla.

Wie auch immer Sie sich auf die kommende Zeit vorbereiten: Ich wünsche Ihnen und Ihren Lieben einen guten Start ins Jahr 2021. Bleiben Sie stark und gesund!

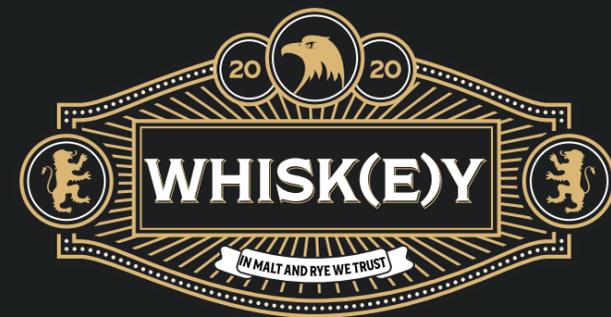
*Cheers,
Gracia*

Gracias Bierblog
„Bierliebe und moodpairing“ finden Sie auf www.moodpairing.de

Dipl. Biersommelière Gracia Sacher

Neues Jahr, neues Glück? In diesem Jahr wünschen wir uns vermutlich am ehesten Gesundheit und die Rückkehr zum Leben ohne Corona. Wie wäre es zusätzlich mit ein bisschen Stärke? Können wir sicher alle gebrauchen. Umso passender, dass der Brauch „Stärk‘ antrinken“ naht. In dieser Ausgabe möchte ich Sie über eben diesen aufklären.

Zunächst einmal: Wer hat's erfunden? Die Franken, genauer gesagt die Oberfranken. Ich liebe das Frankenland – unter anderem auch wegen seiner wunderbaren Bierkultur. Ganz vorne mit dabei sind Bockbiere; bestimmt haben Sie auch schon mal den ein oder anderen Vertreter im Regal des Getränkemarkts stehen sehen, gerade jetzt, denn Winterzeit ist Bockbierzeit. Und genau dieses Bierchen spielt beim „Stärk‘ antrinken“ eine Rolle. Bei diesem Brauch trifft man sich in Oberfranken und den angrenzenden Regionen im Kreise seiner Lieben und



Whiskyzweg

Klein, aber fein am Niederrhein ist unser Motto.

In der Fußgängerzone von Wegberg betreiben wir unseren kleinen Whiskyladen mit derzeit ca. 300 verschiedenen Whiskys. Vorwiegend bieten wir schottischen Single Malt Whisky an. Ebenso fündig wird man aber auch im irischen, internationalen oder deutschen Bereich bei uns. Unabhängige Abfüller wie Gordon & MacPhail, Signatory Vintage etc. runden das Angebot ab. Regelmäßig finden an einem Samstagabend bei uns auch Whisky tastings zu verschiedenen Themenbereichen statt und aus derzeit ca. 120 offenen Whiskys kann jederzeit auch während unserer Öffnungszeiten in der gemütlichen Chesterfield-Ecke probiert werden bzw. ein Sample für zu Hause abgefüllt werden.

Heute geht die Genussreise in eine deutsche Whiskydestille...

Hercynian Distilling - Eine Whiskyperle im Harz

Deutscher Whisky hat es nach wie vor schwer, sich gegen die großen, bekannten schottischen Destillieren durchzusetzen. Viele Destillen in Deutschland, die Whisky herstellen, sind zum Teil auch noch sehr jung und unbekannt. Allmählich wächst in Deutschland jedoch die Begeisterung für Whisky „Made in Germany“.

Im Herbst 2002 entschließt man sich bei Hercynian Distilling im beschaulichen Örtchen Zorge in Niedersachsen, Single Malt Whisky herzustellen, der im Laufe der Zeit immer beliebter wird und inzwischen kann die Nachfrage der kleinen Destillerie nur noch zu 1/3 gedeckt werden. Nationale und internationale Spitzenbewertungen haben dabei sicher ihren Teil dazu beigetragen.

Das Portfolio von Hercynian beinhaltet 4 unterschiedliche Abfüllungen bei den Single Malts, die wir alle bedingungslos empfehlen können.

1. Elsburn: Hierbei handelt es sich um die mildesten Whiskys von Hercynian. Sie zeichnen sich vor allem durch eine tolle Fruchtigkeit und Süße aus.

2. Willowburn: Der Willowburn ist etwas kräftiger und würziger. Das Gerstenmalz wird hier „woodsmoked“. Das bedeutet, es wird über Buchenholzfeuer gedarrt und erhält dadurch eine herrliche Holzrauchnote. Für den Willowburn wird ein Anteil von 25-50% woodsmoked Gerste verwendet.

3. The Alrik: Für den Alrik wird ausschließlich 100% woodsmoked Gerste verwendet. Dadurch hat dieser Single Malt intensive Räucherspeck und Barbecuearomen. Die Alrikabfüllungen sind sehr exklusiv und mit einer Auflage von ca. 1500 Flaschen pro Jahr immer schnell vergriffen.

4. Emperor's Way: Seit November 2019 das Flaggschiff der Hercynian Destille. Hierbei handelt es sich um getorften Single Malt.

Der Torf kommt aus Niedersachsen, ebenso wie die Gerste, die lokal im Harz angebaut wird.

Bei Hercynian Distilling wird großer Wert auf Nachhaltigkeit sowie lokale Zutaten gelegt. Die gesamte Produktion dieser Manufaktur geschieht in liebevoller Handarbeit. Für die Reifung der Single Malts werden nahezu ausschließlich erstbefüllte Starkweinfässer wie Sherry-, Port-, Marsala-, Malaga-, Madeira-, Sauternesfässer etc. verwendet. Diese unterstreichen den fruchtigen Brennercharakter der Destille.

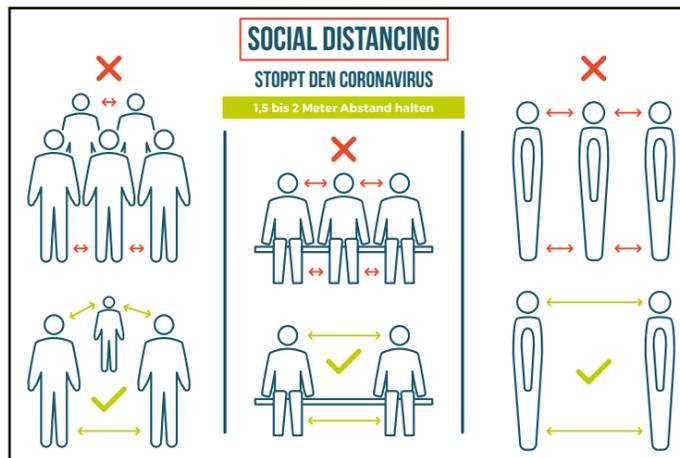
Einen Besuch bei Hercynian Distilling, können wir jedem interessierten Whiskyliebhaber nur empfehlen (Einschränkungen auf Grund der Corona Pandemie beachten).

Ein Blick auf eine Auswahl des Sortiments von Hercynian Distilling



Fotos: © Hersteller

Whiskyzweg - Sandra Koll | Hauptstraße 34 | 41844 Wegberg | info@whiskyzweg.de | www.whiskyzweg.de



SUPPORT YOUR LOCAL

Einzelhandel
Gastronomie
Kunst & Kultur
Veranstaltungs- & Touristikbranche

BORUSSIA



VfL-Trainer Marco Rose steht wegen des Interesses von Borussia Dortmund in den Schlagzeilen. Das spricht für ihn und seine Arbeit – und irgendwie war es auch vorhersehbar.

Trotz oder wegen Achtelfinale der Königsklasse

DER WEG ZURÜCK IN DIE SPITZENGRUPPE IST BESCHWERLICH

Redaktion: Ingo Rütten | Foto: Borussia

„Wir treten durch die vielen Unentschieden zuhause derzeit auf der Stelle“, sagte Max Eberl nach dem 1:1-Unentschieden daheim gegen Hertha BSC Berlin. Das änderte sich jedoch im folgenden Auswärtsspiel mit dem 3:3 gegen Eintracht Frankfurt auch nicht. Aber nach diesem erneuten Unentschieden Mitte Dezember musste der Sportdirektor Borussias keine sportlichen Fragen mehr beantworten, sondern etliche zu seinem aktuellen und vielleicht bald ehemaligen Trainer. Dass die Diskussion rund um VfL-Coach Marco Rose sehr direkt etwas mit Lucien Favre zu tun hat, scheint nur ein billiger Seitenhieb des Fußballgottes zu sein.

Mehr noch als der Stillstand in der Bundesliga und das sensationelle Erreichen der K.O.-Phase in der Champions League beherrschte vor Weihnachten die Zukunft von Marco Rose die Schlagzeilen rund um den VfL. Und in der Tat lässt sich durchaus befürchten, dass am 23. Januar 2021 eine düstere Prophezeiung aus Sicht der VfL-Anhänger öffentlich bestätigt wird. Spiele gegen

den zukünftigen Arbeitgeber wartet man heutzutage gerne ab, ehe Wechsel erklärt werden. Und an diesem Tag spielt der VfL gegen die Namenscousine aus Dortmund, die der wahren Borussia schon so manchen Hoffnungs- und Leistungsträger abgeluchst hat. Man erinnere sich nur an Marco Reus, der dank einer Ausstiegsklausel zu den Gelb-Schwarzen wechselte, obwohl ihm Mönchengladbach zu Füßen lag und die Fußballzukunft rosarot für den VfL erschien.

Konkret: Ein Trainer, der sich eine Ausstiegsklausel in den Vertrag schreiben lässt, wird sich ein Angebot von Borussia Dortmund vermutlich nicht entgehen lassen. Ein Angebot eines Clubs, der durchaus bessere finanzielle Möglichkeiten und dadurch eben auch sportlich bessere Aussichten auf Erfolge als der VfL bietet, wird es auch für Marco Rose nicht so oft in seiner Karriere geben. Es spricht sehr viel dafür, dass er sich bereits für den BVB entschieden hat, seine Antworten auf diesbezügliche Fragen lassen mehr als nur Spekulationen zu: „Ich nehme keine Aufregtheit

wahr, weil wir alle im Verein jedes Korn an Energie brauchen, um Leistung zu bringen. Trainer-Team, Mannschaft, Betreuer, alle drumherum. Deswegen beschäftige ich mich nicht mit den Gerüchten und kommentiere das auch nicht.“ So sprach der Fußballlehrer in der Woche nach der Entlassung von Lucien Favre in Dortmund, bei der übrigens auch Manfred Stefes als Co-Trainer seinen Hut beim BVB nehmen musste.

Er wird es besser wissen

Rose also beschäftigt sich nicht mit Gerüchten, nun ja, er wird es ja auch besser wissen. Alleine die Tatsache, dass er sich so gar nicht damit befasse, macht ihn verdächtig. Und die Aussagen von Eberl lassen diese Befürchtungen erst Recht aufkommen. Der Sportdirektor lässt durchaus erkennen, dass es eine Klausel im Vertrag und damit keine Chance, Rose zu halten, gibt. Das war bei Favre noch anders, als der BVB am damaligen VfL-Coach rumbaggerte, aber aufgrund der Vertragssituation von dan-

nen zu ziehen hatte. Die Zeit werde zeigen, was passiert, sagt Eberl diesmal, der sicher schon seinen Zettel mit Trainernamen aus der Schublade gezogen hat, der von ihm nicht zuletzt aufgrund der Klausel in Roses Vertrag vermutlich immer aktuell gehalten wurde.

Zweifellos wäre es ein großer Verlust, wenn Rose den VfL verlassen würde. Man kann nur hoffen, dass im kommenden Sommer der drohende Spieler-Ausverkauf nicht in der Art stattfindet, aber ein Trainerwechsel würde auch in dieser Hinsicht die eine oder andere Bremse lösen. Der Fluch der guten Tat ereilt den VfL nicht schneller als gedacht, dafür umso heftiger als befürchtet. Wie glücklich waren wir doch alle, dass im vergangenen Sommer alle Borussia – Trainer(!) wie Spieler – gehalten werden konnten! Nur so war die Sensation in der Champions League möglich, mit einerseits fantastischen Auftritten und andererseits vorhersehbaren Spielverläufen und Ergebnissen, die uns vor dem Fernseher mal ungläubig, mal zitternd und oft genug einfach nur happy hinterließ. Es ist ein Jammer, dass diese sportliche Großtat Borussias ohne Zuschauer auskommen musste!

Tatsächlich noch mehr Champions League!

Im Februar und März stehen also tatsächlich noch einmal zwei Champions-League-

Spiele für den VfL auf dem Programm, gegen und bei Manchester City. Man kann und darf dem VfL alles zutrauen, eher wahrscheinlich aber werden es die letzten Auftritte in der Königsklasse für Borussia in dieser Saison bleiben. Damit es nicht die letzten in diesem Jahr bleiben, muss der VfL in der Bundesliga so langsam mal wieder in Tritt kommen. Der Rückstand auf die ersten vier Tabellenplätze nimmt Formen an, und Dauerrivale Leverkusen hat im Gegensatz zu den Fohlen deutlich besser gepunktet. Das mag für Borussia an der Dreifachbelastung liegen, das mag zusätzlich an den coronabedingten Spielplan-Strapazen liegen. Aber das muss sich ändern, wenn Eberl mit einem international spielberechtigten Club um einen neuen Trainer werben möchte.

Im Januar ist das Aufeinandertreffen der beiden Borussias im heimischen gleichnamigen Park unter diesen Voraussetzungen noch einmal spezieller. Aber zwei Wochen zuvor gibt es sportlich den wahren Hit gegen den FC Bayern München in Mönchengladbach. Die beiden Heimspiele zeigen, dass die Gegner in diesem Monat nicht von Pappe sind und der Weg zurück in die Spitzengruppe der Tabelle beschwerlich wird. Zumal auswärts Union Berlin am Ende des Monats ansteht und zu Beginn des Jahres die Partie auf der Alm in Bielefeld. Die älteren Borussenanhänger werden schon eben im Text über die „vorhersagbaren Ergebnisse“ gestolpert sein: Borussia muss den Beweis antreten, dass diese Zeiten vorbei sind. Als Achtelfinalist der Königsklasse hat man schließlich einen anderen Anspruch!

Termine Januar 2021

Sa., 02.01.2021	15:30 Uhr	BL	Arminia Bielefeld / BORUSSIA
Fr., 08.01.2021	20:30 Uhr	BL	BORUSSIA / FC Bayern München
Sa., 16.01.2021	n. n. festgel.	BL	VfB Stuttgart / BORUSSIA
Mi., 20.01.2021	n. n. festgel.	BL	BORUSSIA / Werder Bremen
Sa., 23.01.2021	n. n. festgel.	BL	BORUSSIA / Borussia Dortmund
Sa., 30.01.2021	n. n. festgel.	BL	Union Berlin / Borussia



ZAHNARZTPRAXIS
DR. BONGARTZ

UNSER GLÜCKSREZEPT?
DAS LEBEN MIT EINEM
LACHEN ZU NEHMEN!

PRAXIS FÜR ZAHNHEILKUNDE & IMPLANTOLOGIE
DR. HARTMUT BONGARTZ MSC MSC & KOLLEGEN

KRAHNENDONK 7 - 41066 MÖNCHENGLADBACH
TEL. 02161 - 66 63 60 - WWW.ZAHNARZT-DRBONGARTZ.DE

WIR SIND WIE GEWOHNT FÜR SIE DA!

Montags - Donnerstags: 08:00 Uhr - 19:00 Uhr
Freitags: 08:00 Uhr - 16:00 Uhr
..... und nach Vereinbarung!





Fachärzte für Mund-Kiefer-Gesichtschirurgie: Jörg Weyel und Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange

DIGITALE SCANNER – AUCH VON PATIENTEN BEVORZUGT

Der Trend zur Digitalisierung beeinflusst entscheidend die Zahnmedizin. Behandlungen können durch digitale Prozesse vereinfacht und beschleunigt werden. Neu ist die digitale Abdrucknahme mit einem Scanner. Diese Technik soll Patienten alle Unannehmlichkeiten eines konventionellen Abdrucks ersparen. Wir informierten uns bei den Mund-Kiefer-Gesichtschirurgen Dr. Dr. Lange und Herrn Weyel im Menge Haus über den Einsatz digitaler Techniken.

Redaktion: Wo sehen Sie die Vorteile des digitalen Scannens?

Jörg Weyel: Für Patienten ist die Abdrucknahme mit einem intraoralen Scanner deutlich angenehmer. Eine analoge Abformung mit Löffel, Abformmaterial und langen Abbindezeiten ist häufig mit einem unangenehmen Würgereiz verbunden. Sie belastet gerade sensiblere Patienten. Aufgrund von Ungenauigkeiten können Wiederholungen der gesamten konventionellen Prozedur notwendig werden. Die digitale Erfassung mit hohen Scangeschwindigkeiten verkürzt die Behandlungszeit durch schnelle und präzise Abformungen. Wiederholungen sind nicht mehr nötig. Bei der digitalen Erfassung der Mundsituation eines Patienten lassen sich Fehlerquellen der konventionellen Abformung minimieren. Patienten schätzen die digitale, berührungsfreie Abformung ihrer Zähne.

Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange: In der Datenverarbeitung kann ein Scanner ein hohes Potenzial bieten. Die Daten liegen direkt als digitaler Datensatz vor und lassen sich mit modernsten Peripheriegeräten wie Laser, intraoralen Kameras, digitalen Röntgensystemen oder computerunterstützter Implantatplanung verknüpfen. Ein guter Scanner liefert qualitativ hochwertige, digitale Abformungen in naturgetreuen Farben. Auf Basis der digitalen 3D-Abdrucknahme können den Patienten Vorschläge für eine weiterführende Behandlung auf dem Bildschirm vorgestellt und die einzelnen Behandlungsschritte mit ihm und den überweisenden Kollegen abgestimmt werden.

Jörg Weyel: Die gescannten Daten sind die Grundlage für einen qualitativ hochwertigen Dialog zwischen Chirurg, Zahnarzt und Zahn-techniker. Die ansprechende Ästhetik und die

bessere Passform einer Lösung, die auf Basis eines digitalen Datensatzes hergestellt wurde, überzeugen Überweiser und die gemeinsamen Patienten.

Redaktion: Wie arbeitet das Behandlungsteam mit den digitalen Daten?

Jörg Weyel: Wir können im Menge Haus nahezu jede Situation im Bereich des Mundes und der Kiefer digital erfassen und in Echtzeit computerunterstützt auswerten. Ein großer Vorteil der Digitalisierung liegt in der einfacheren Weiterverarbeitung der Datensätze. Kleinste Details des knöchernen Gesichtsschädels lassen sich exakt visualisieren und analysieren.

Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange: Der digitale Workflow stellt die Kommunikation und die Zusammenarbeit des Behandlungsteams auf eine neue Basis. Der Workflow beginnt mit der Erfassung der diagnostischen Daten mittels Scanner, intraoraler Kamera oder digitalem Volumentomographen und ist Grundlage für die computerunterstützte Planung der neuen Zähne in der Zahnarztpraxis und die anschließende CAD/CAM Herstellung des Zahnersatzes beim Zahn-techniker. Der Intraoralscanner spielt eine zentrale Rolle bei der Digitalisierung. Er schließt die digitale Prozesskette und ermöglicht eine deutliche Zeiterparnis und eine effizientere Planung.

Redaktion: Digitalisierung wird im Menge Haus konsequent umgesetzt und gehört schon seit Jahren in den Praxisalltag. Die Vorteile der Digitalisierung für den Patienten und das Team liegen auf der Hand: weniger Fehlerquellen, mehr Effizienz und bessere Kommunikation zwischen Chirurg, Zahnarzt und Zahn-techniker. Der digitale Workflow stellt Möglichkeiten zur Verfügung, die eine echte Alternative und in vielen Fällen auch eine Verbesserung gegenüber analogen Verfahren darstellen. Herr Dr. Lange, Herr Weyel, wir danken für dieses interessante Gespräch.



PRAXIS FÜR MUND - KIEFER - GESICHTSCHIRURGIE, PLASTISCHE - ÄSTHETISCHE OPERATIONEN DR. DR. LANGE WEYEL



FLIETHSTRASSE 64
41061 MÖNCHENGLADBACH
TEL. 02161 - 46 66 666
WWW.LANGE-WEYEL.DE

Foto: © Praxis Dr. Lange/Weyel

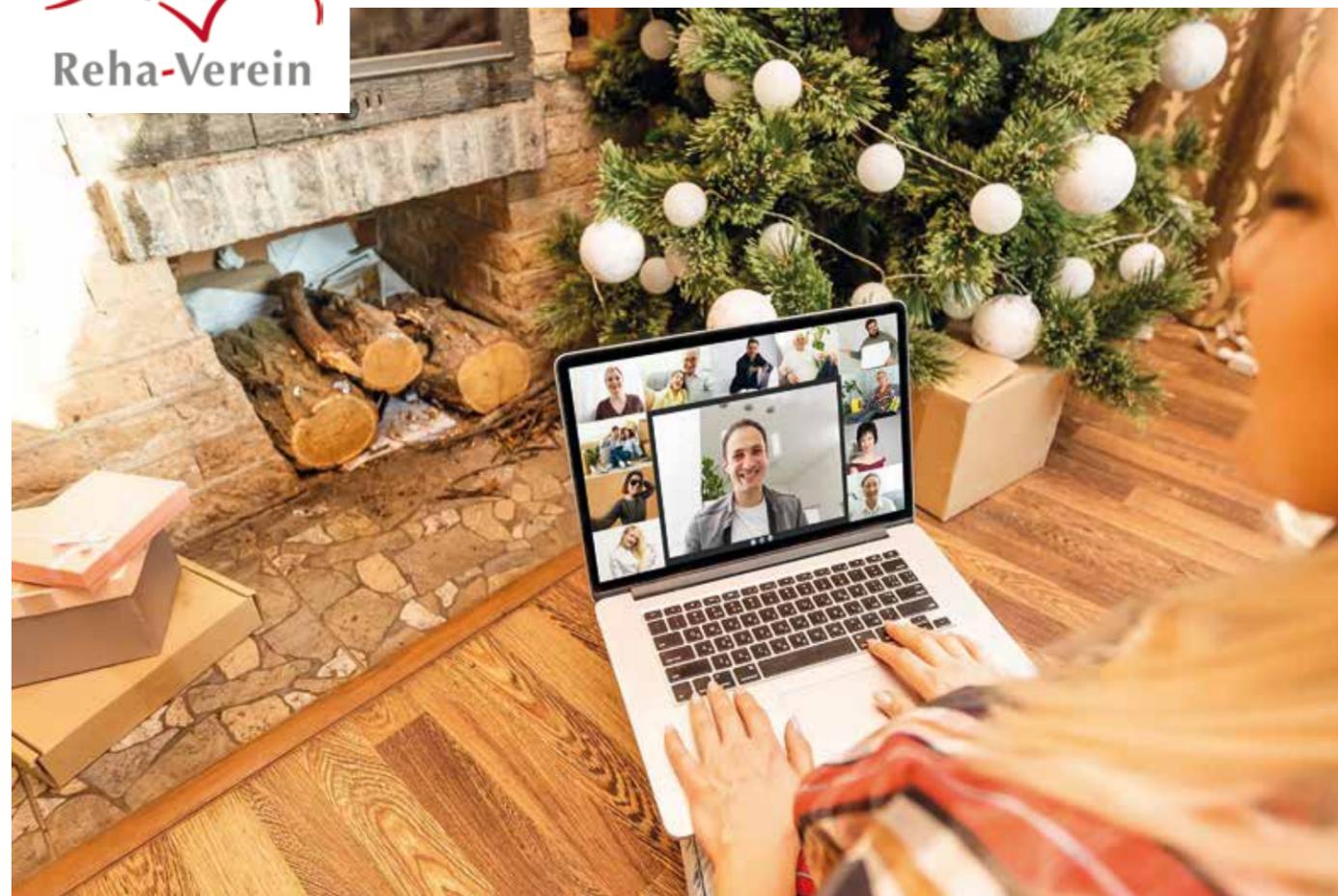


Foto: © Angelov - stock.adobe.com

ZUSAMMENKOMMEN, GEMEINSAME ZEIT VERBRINGEN, DISTANZEN ÜBERBRÜCKEN

Im Dezember hätte das Sozialraumteam (SRT) des Reha-Vereins in Rheindahlen gerne zum Advents-Café eingeladen, nur geht das ja momentan nicht „in echt“. Aber ganz darauf verzichten wollte man auch nicht.

Und so entstand die Idee, ein virtuelles Adventscafé anzubieten:

Interessierte sollten sich per E-Mail oder telefonisch zur Veranstaltung anmelden, um dann vom heimischen PC/Tablet/Handy aus mit netten Menschen ins Gespräch zu kommen und dabei Kaffee oder Tee und selbstgebackene Kekse aus dem Hauswirtschaftsbereich des Reha-Vereins zu kosten. Diese sollten vorher kostenlos nach Hause geliefert werden. Zum Termin selbst sollte dann ein Zoom-Link verschickt werden. Einzige Bedingung für die Teilnahme: ein internet-

fähiges Endgerät und zum Termin auf den Link klicken, dann konnte es losgehen.

Und wie war es?

Andreas Meyer-Buschfeld, Teamleiter des SRT West berichtet:

„Wir waren sehr gespannt, ob und wie das Angebot angenommen würde, aber es war sehr schön und ein voller Erfolg! Die Teilnehmer*innen wurden zuvor mit einer Duftkerze, Tee und selbstgebackenen Plätzchen aus unserer Tagesstruktur beliefert, konnten es sich vor der Kamera des Tablets oder PCs gemütlich machen und dann miteinander in Kontakt gehen.“

Verbindendes Element war zu anfangs die etwas hakelige Technik und die Unsicherheiten in der

Handhabung der Software. Ein Teilnehmer mit erheblichem Wissensvorsprung in der IT konnte hier seine Kompetenzen einbringen. Unter Anleitung der Fachkraft Frau Bauerdick sind gute Gespräche zwischen Menschen, die sich zuvor noch nicht begegnet sind, entstanden. Neben Frau Bauerdick erwies sich der Hund einer anderen Teilnehmerin als guter Türöffner. Für manche*n ein weiterer Vorteil des virtuellen Treffens: Das Rauchen ist nicht untersagt.“

Fazit aus der Veranstaltung:

Versuch geglückt, Wiederholung auf jeden Fall sinnvoll. Sicher kann ein virtueller Kontakt nicht all das erfüllen, was ein unmittelbarer persönlicher Kontakt gibt. Aber: würde man im Café auf einen fremden Menschen zugehen und einfach so ein Gespräch beginnen?

Reha-Verein | Thüringer Straße 12 | 41063 Mönchengladbach | Tel.: 02161 - 69 777 0 | Fax: 02161 - 69 777 29 | www.rehaverein-mg.de



Foto: © de.123rf.com/profile_natalimis

Informationsquellen und Weblinks zum Thema Corona

Auch wenn Corona nun schon fast ein Jahr unser Leben bestimmt, so ist es doch manchmal erschreckend, wie wenig viele Menschen darüber wissen. Oft wird blind geteilt und noch schlimmer, blind gefolgt, wenn irgendwelche vermeintlichen Daten und Fakten in den Sozialen Medien oder Diskussionen verbreitet werden und immer häufiger kommt es vor, dass man sogar beleidigt oder diskreditiert wird, wenn man sich informiert und darauf basierend eine Meinung entwickelt und vertritt. Wen trotzdem mehr zu dem uns alle betreffenden Thema wissen will, wer Fakten von Fiktion oder Propaganda unterscheiden können möchte, wer sich nicht von Beleidigungen und Anfeindungen abschrecken lassen möchte, der findet überall verifizierte, wissenschaftlich fundierte und auch nicht allzu schwer verständliche Informationen zu allen Bereichen der Pandemie. Man muss kein Virologe oder Epidemiologe sein und auch kein enstprechendes Studium absolviert haben, um sich zu informieren, man muss nur seriöse Quellen von anderen unterscheiden können. Vielleicht hilft Ihnen unsere kleine, sicher nicht vollständige Linksammlung dabei, sich ihr eigenes Bild zu machen.

Die wichtigsten Institutionen

Robert Koch Institut

<https://www.rki.de>

Das Paul Ehrlich Institut

Bundesinstitut für Impfstoffe und biomedizinische Arzneimittel
-> deutsche Zulassungsbehörde für Impfstoffe
<https://www.pei.de>

Die Europäische Arzneimittelagentur (EMA)

<https://www.ema.europa.eu/en> (nur in Englisch)
-> europäische Zulassungsbehörde für Impfstoffe

Die Weltgesundheitsorganisation (WHO)

<https://www.who.int/>

SARS-CoV-2 / Corona / COVID-19

Der Coronavirus-Steckbrief des RKI

https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Steckbrief.html

Coronavirusinformationen der WHO (engl.)

<https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/question-and-answers-hub>

Offizielles der Bundesregierung zum Coronavirus

<https://www.bundesgesundheitsministerium.de/coronavirus.html>

Materialien und Medien rund um das Coronavirus

<https://www.infektionsschutz.de/coronavirus/materialienmedien.html>

Coronavirusinformationen in leichter Sprache

<https://www.zusammengegegen corona.de/leichtesprache/>

Rund um die Impfung

Informationen zur Ständigen Impfkommision

https://www.rki.de/DE/Content/Kommissionen/STIKO/stiko_node.html

Informationen zur Impfstoffentwicklung gegen COVID-19

<https://www.pei.de/DE/newsroom/dossier/coronavirus/coronavirus-inhalt.html>

Informationen und FAQ zur Corona-Impfung

<https://www.bundesregierung.de/breg-de/themen/coronavirus/coronavirus-impfung-faq-1788988>

Stand der Impfstoffentwicklung gegen COVID-19

<https://www.vfa.de/de/anzneimittel-forschung/woran-wir-forschen/impfstoffe-zum-schutz-vor-coronavirus-2019-ncov>

<https://www.bmbf.de/de/corona-das-ist-der-stand-bei-der-impfstoff-entwicklung-11152.html>

Unterschiede der Corona-Impfstoffe (Gelbe Liste)

<https://www.gelbe-liste.de/nachrichten/unterschiede-corona-impfstoffe>

Sonstige Informationen zur Corona-Impfung

<https://www.data4life.care/de/impfung/corona-impfung/>

<https://www.forschung-und-lehre.de/forschung/forschende-im-sprint-um-den-impfstoff-3209/>

<https://www.pharma-fakten.de/news/details/988-sars-cov-2-impfstoff-fuer-alle-wie-soll-das-gehen>

Mehr zum Thema finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Gesundheitsmagazins **MEDIZIN + Co.**, das Sie auch als Onlineversion auf unserer Webseite www.hindenburger.de lesen können.

www.krebshilfe.de

MIT ALLER KRAFT GEGEN DEN KREBS

SPENDENKONTO IBAN: DE65 3705 0299 0000 9191 91

„Die Musik gibt mir Kraft, nach vorne zu sehen.“

Maite Kelly, verlor ihre Mutter durch Brustkrebs



Deutsche Krebshilfe
HELLEN. FORSCHEN. INFORMIEREN.



IMPRESSUM

HINDENBURGER – Die Stadtzeitschrift für Mönchengladbach erscheint bei:
Marktimpuls GmbH & Co. KG, Schillerstr. 59, 41061 Mönchengladbach, Tel. 02161/68695-20, Fax 02161/68695-21, Geschäftsführer: Marc Thiele
Amtsgericht Mönchengladbach, HRA 5838, UStID: DE247211801
PhG: Marktimpuls Verwaltungs GmbH
Anschrift wie oben, Amtsgericht Mönchengladbach, HRB 11530

HERAUSGEBER UND CHEFREDAKTEUR:

Marc Thiele (V. i. S. d. P.)

KONTAKT REDAKTION:

E-Mail: redaktion@hindenburger.de

TERMIKALENDER:

Martin Huth, E-Mail: termine@hindenburger.de,
Redaktionsschluss Terminkalender: 15. des Vormonats

REDAKTIONELLE MITARBEIT:

Ingo Rütten, Gracia Sacher, Sandra Koll

COVERFOTO: [#39840739](https://de.123rf.com/profile_bowie15)

und CDC on unsplash.com (#k0KRntqjfw)

GRAFIK: Marktimpuls GmbH & Co. KG: Marc Thiele,

DRUCK: Senefelder Misset, Doetinchem (NL)

ANZEIGENVERKAUF/ANZEIGENBERATUNG:

Marion Freier, Tel. 02161/68695-20, E-Mail: media@marktimpuls.de

AKTUELLE MEDIADATEN UND ANZEIGENPREISLISTE

werden auf Wunsch zugeschickt.

Vertrieb in ausgewählten Stadtteilen und Verteilstellen u. a. in Mönchengladbach, Rheydt, Korschenbroich, Erkelezen, Wegberg, Viersen, Brüggen, Niederkrüchten, Schwalmtal, Jüchen, Neersen, Wüllich, Schiefbahn

Für die Richtigkeit der Termine und Anzeigentexte kann der Verlag keine Gewähr übernehmen. Alle Berichte und Beiträge sind nach bestem Wissen und Gewissen der jeweiligen Autoren zusammengestellt. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für eingesandte Unterlagen jeglicher Art übernimmt der Verlag keine Haftung. Satiren und Kolumnen verstehen sich als Satire im Sinne des Presserechts. Nachdruck des gesamten Inhaltes, auch auszugsweise, sowie der vom Verlag gestalteten Anzeigen nur mit schriftlicher Freigabe des Verlages. Alle Rechte liegen beim Verlag. Kontakt s. o.



LÜCKENLOS IST EINFACH SCHÖNER.

IMPLANTATE – UM LÜCKEN ZU SCHLIESSEN.

Implantologie · Mund-Kiefer-Gesichtschirurgie
Oralchirurgie



Dr. Dr. Lange & Weyel

Praxis für Mund - Kiefer - Gesichtschirurgie · Plastische - Ästhetische Operationen
Fliethstraße 67 · 41061 Mönchengladbach · Tel. 02161 / 4666666

www.lange-weyel.de